Sonntag. 12.11.2023

ZITTAUER STADTANZEIGER

Zittauer Weihnachtsmarkt mit Lichterfest

IN DIESER AUSGABE:

Kultur	1
Grußwort	3
Stadtratsbeschlüsse	4
Bekanntmachungen	8
Fraktionsbeiträge	9
Stadtentwicklung	10
Pressemitteilungen	11
Sport & Kultur	12
Informationsblatt	15

THEMEN IN DIESER AUSGABE:

- · Grußwort von OB Thomas Zenker
- Auslegung Flächennutzungsplan Mischgebiet Görlitzer Straße
- Wohin mit dem Laub? Wir nehmen an!
- · Weinaupark wird zur Qualifikationsstrecke für Olympia 2024
- · Musterring engagiert sich weiter für den Stadtwald
- IdeenWerkstatt: Nachhaltigkeitsworkshop
- Aufruf: Veranstaltungen für das Jahr 2024
- Weihnachtsmärkte, Konzerte, Lesungen, Vorträge, Boxtag und Bürgerdialog
- Neues Immobilienangebot in Schlegel









Markt

Sie sind eingeladen, die vorweihnachtliche Stimmung bei einem Glas Glühwein, einer leckeren Bratwurst, Lebkuchen und Punsch zu genießen oder die Geschenke für Ihre Liebsten an unseren festlich gestalteten Verkaufsständen des Kunsthandwerks der Oberlausitz zu entdecken. Auf der Bühne unterhält das Kulturprogramm mit weihnachtlichen Weisen und verkürzt die Wartezeit für die Kleinen mit Kinderprogrammen und Geschichten. Tag für Tag stapft der Weihnachtsmann über den Markt und hält Überraschungen für die Kinder bereit.

Innenstadt

In diesem Jahr findet das Lichterfest am Samstag, dem **09.12.2023** statt. Die Händler der Innenstadt laden bis 20.00 Uhr zum stressfreien Shoppen bei Kerzenschein ein.

Die Geschäfte der Innenstadt öffnen für Sie zusätzlich zu folgenden Zeiten:

Samstag, 16.12.23 bis 18 Uhr Sonntag, 17.12.23 bis 18 Uhr

Markt 5

"Glasmalerei" Große und kleine Besucher können gläsernen Baumschmuck selbst bemalen.

Markt 9 - Innenhof

"Weihnachtliches unter dem neuen Sternenhimmel" vom Tourismuszentrum Zittauer Gebirge, dem Filmpalast Zittau und dem Hotel Sonne.

Johanniskirche und Johannisturm

Montag bis Samstag ab 11 Uhr geöffnet

Wiepke Steudner Leiterin Kulturreferat



Programmyorschau

Samstag, 09.12.2023

14.30/16.00 Uhr Der Musikzug Eichgraben umrahmt die Eröffnung des Weihnachtsmarktes

15.15 Uhr "HO, HO, HO"

Auf dem Schlitten nähern sich der Weihnachtsmann mit den Engeln und Oberbürgermeister Thomas Zenker dem weihnachtlichen Treiben. Sie eröffnen gemeinsam den Zittauer Weihnachtsmarkt und das Lichterfest.

15.30/16.30 Uhr Tanzauftritt einer Tanzgruppe vom Sport- und Freizeitzentrum Zittau e.V.

17.00 Uhr

"Höret die Posaunen klingen" mit dem Zittauer Posaunenchor unter Leitung von Gerhard Richert

19.00 Uhr

Modenschau vom Bekleidungsgeschäft Heppy Mode

Im Knusperhäuschen

14.00-18.00 Uhr "Frostige Kreativwerk**statt"** - Schneemannbasteln für die ganze Familie mit dem vbff in ostsachsen e.V.

In den Fleischbänken

ab 14.00 Uhr

Vorweihnachtliches Treiben im Lichterglanz gestaltet vom TUZZ e.V.

Sonntag, 10.12.2023

14.30/15.30 Uhr

Weihnachtliche Melodien der Bläsergruppe Beiersdorf

16.00 Uhr

Das Kinder- und Jugendchorprojekt "Stadt-Land-Lied" der Kreismusikschule Dreiländereck (finanziert durch Bundesmittel über "Kultur macht stark") singt Weihnachtslieder mit verschiedenen Chorgruppen aus Grund- und Oberschulen aus Zittau und Seifhennersdorf, sowie den zwei Gruppen des Vokalensembles der Kreismusikschule Dreiländereck im Rahmen des Proiektes "Stimme: an!" (LVdM - Landesverband Sachsen)





17.00 Uhr Festliches Liederprogramm von Wolfgang Kießlich

Dienstag, 12.12.2023

17.00 Uhr

"Abenteuer im Zauberwald"

Das Puppentheater Sternenzauber entführt Groß und Klein in die zauberhafte Welt des Puppenspiels

Donnerstag, 14.12.2023

17.00 Uhr

"Kasper und das gestohlene Weihnachtsgeschenk"

Weihnachtliches Puppenspiel präsentiert vom Puppentheater Sternenzauber

Öffnungszeiten: Mo bis Fr, So 11-19 Uhr Sa 11-20 Uhr

Freitag, 15.12.2023

15.00-18.00 Uhr

Foto-Shooting mit dem Weihnachtmann und Foto-Pasja

Samstag, 16.12.2023

15.30 Uhr

"Oh du Fröhliche"

mit dem Bäckerchor Zittau-Oberseifersdorf e.V.

Ausschnitte aus dem Weihnachtsmärchen "Die Bremer Stadtmusikanten" präsentiert vom

Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau

17.15 Uhr

Weihnachtskonzert der Musikschule Fröhlich Olbersdorf unter Leitung von Beate Dreier

Im Knusperhäuschen

09.00-18.00 Uhr

Weihnachtliche Keramikarbeiten und Keramikmalerei

von der Parkschule Zittau

Im Klosterhof

Kunstweihnachtsmarkt im Klosterhof

Weihnachtliches Programm vom König Ottokar Verein und den Städtischen Museen. Unterstützt wird der Kunstweihnachtsmarkt durch die Freiwillige Feuerwehr Eichgraben, den Oberlausitzer Kunstverein e.V. und einigen Händlern musikalisch umrahmt vom Musikzug Eichgraben und der Band "Old Boys" aus Decin.

Sonntag, 17.12.2023

Schlagerweihnacht mit Olaf Berger

Olaf Berger singt die schönsten Weihnachtslieder und seine Hits aus über 35 Jahren auf der Bühne!

16.45 Uhr

Klangforscher-Kinderkonzert mit David Berger

18.00 Uhr

Mit Herz und Hingabe tanzt Dhyana eine weihnachtliche Feuerträumerei, um gemeinsam mit Ihnen den Weihnachtsmarkt voller Herzenszauber zu verabschieden und in das Fest der Liebe einzutauchen.

Im Knusperhäuschen

11.00-18.00 Uhr

Weihnachtliche Keramikarbeiten und Keramikmalerei

von der Parkschule Zittau

Änderungen vorbehalten!

"Weihnachtliches unter dem neuen Sternenhimmel" (Markt 9)

vom Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge, dem Filmpalast Zittau und dem Hotel Sonne.

Immer samstags und sonntags zu den Öffnungszeiten des Weihnachtsmarktes:

- · Regionale Angebote und Waren, sowie Mitmachangebote für Kinder -Tourismuszentrum
- · Kinderkino im Innenhof Filmpalast Zittau
- Schönes für Kinder Nikima
- Imbiss in Fischform Aquagarden
- Waffel-Kreationen Essbar
- · Wärmende Cocktails und heiße Getränke - Hotel Sonne (nur samstags)



Weitere weihnachtliche Angebote:

Freitag, 08.12.2023, 19.30 Uhr, Rathaus, Bürgersaal Weihnachtskonzert mit dem Zittauer Stadtchor (Eintritt)

Samstag, 09.12.2023, 16.00 Uhr, Rathaus, Bürgersaal Weihnachtskonzert mit dem Zittauer Stadtchor (Eintritt)

Sonntag, 10.12.2023, 16.00 Uhr, Johanniskirche Zittau Festliches Adventskonzert mit Gunther Emmerlich (Eintritt)

Sonntag, 17.12.2023, 17.00 Uhr, Johanniskirche Zittau Offenes Singen von Advents- und Weihnachtsliedern Zum Ausklang des Weihnachtsmarktes lädt Kantor Johannes Dette zum Singen ein.

Sind die Lichter angezündet



01. Dezember



Gemeinsames Anzünden der weihnachtlichen Beleuchtung in unserer Innenstadt mit dem Oberbürgermeister Thomas Zenker und allen Zittauern und Zittauerinnen, Händlern und Gästen der Stadt Zittau

Gemeinsamer Gesang von Weihnachtsliedern

Meine Wahl als Oberbürgermeister

Liebe Zittauerinnen und Zittauer, zuerst wende ich mich diesmal in eigener Sache an Sie: An dieser Stelle war seit geraumer Zeit kein Grußwort von mir mehr zu finden. Doch da trotz des deutlichen Wahlergebnisses am 12. Juni 2022, der Bestätigung durch den Gemeindewahlausschuss und der beanstandungsfreien Überprüfung der zuständigen Kommunalaufsicht meine Wahl als Oberbürgermeister unserer schönen Stadt durch meinen Gegenkandidaten auf dem Klageweg angefochten wurde, habe ich vermieden, mich und vor allem die Stadtverwaltung dem Vorwurf auszusetzen, meine Position als "geschäftsführender" Zittauer Oberbürgermeister würde über diese Veröffentlichung zu meinem persönlichen Vorteil ausgenutzt. Inzwischen hat das Verwaltungsgericht Dresden die Klage mit einer eindeutigen Begründung abgelehnt, hat die Staatsanwaltschaft wegen mangelnder Beweise das Verfahren wegen angeblicher Urkundenfälschung, das ebenfalls von meinem ehemaligen Gegenkandidaten mittels Strafanzeige in Gang gesetzt wurde, mangels Beweisen eingestellt, und hat auch die nächste Instanz, das Oberverwaltungsgericht Bautzen das Verfahren endgültig beendet, nachdem die Klage zurückgezogen wurde, als das Gericht dafür eine Begründung verlangte. Im Septemberstadtrat hat mich der erste stellvertretende Oberbürgermeister, Stadtrat Andreas Mannschott, wieder verpflichtet und auch dagegen sind keine Widersprüche mehr vorgebracht worden - die Chance, Ihnen hier per Grußwort das Eine oder Andere aus der Stadtpolitik zu erläutern, werde ich wieder regelmäßig nutzen. Herzlichen Dank allen, die geduldig diese etwas merkwürdige Situation verfolgt haben selbstverständlich gehört meine ganze Kraft wieder ausschließlich den Aufgaben, für die mich eine große Mehrheit per Wahl bestimmt hat.

Leistungsfähigkeit wird immer mehr eingeschränkt

Die Rechte der Großen Kreisstadt Zittau gewissenhaft zu wahren und ihr Wohl und das ihrer Einwohnerinnen und Ein-

wohner nach Kräften zu fördern, ist allerdings in diesen Zeiten auch nicht leichter geworden. Gerade erst haben wir Kommunen deutliche Warnungen an den Freistaat und besonders an unseren Ministerpräsidenten, seinen Finanzminister und die Abgeordneten des Landtags gerichtet - unsere Leistungsfähigkeit wird immer mehr eingeschränkt! Gerade erst hat der Landkreis, dessen Verwaltungsleistungen für uns in den Städten und Gemeinden auch hohe Bedeutung haben denken Sie nur an Kita-Förderung, Pflege-, Bürger- und Wohngeld, an diverse Behörden - mit Ach und Krach seinen Haushaltsplan mit dem Freistaat per Notlösung zur Gültigkeit gebracht.

Sparsamkeit benötigt Priorisierung von Aufgaben

Gleichzeitig sind wir in Zittau auch seit geraumer Zeit in der Haushaltskonsolidierung und müssen uns unsere Leistungsfähigkeit erst langsam zurückarbeiten. Das geht nur durch Sparsamkeit und diese hat natürlich unangenehme Nebeneffekte. Entsprechend wenig Verständnis habe ich dafür, wenn mancher nur allzu gerne Konflikte beackert, die allein aus dieser Lage entstehen. Die Situation beklagen und die Hände in den Schoß legen, damit "die da oben" die Sache regeln, ist explizit nicht die Aufgabe von denen, die Verantwortung in der Kommunalpolitik tragen. Selbstverständlich wissen die Stadtratsmitglieder und die Stadtverwaltung, dass es viele verständliche Wünsche und auch Notwendigkeiten in der Kernstadt und in den Ortsteilen gibt. Aber in der aktuellen Lage müssen wir alle akzeptieren, dass notwendige Sparsamkeit die Priorisierung von Aufgaben benötigt. Und genau diese ist Aufgabe des Stadtrats in Diskussion mit der Stadtverwaltung. Dafür haben wir mit dem Eckwertebeschluss im Oktober die Grundlagen gelegt und ich freue mich, dass einige Bürgerinnen und Bürger sich auch die Zeit genommen haben, sich unseren Entwurf erläutern zu lassen. Wenn es die Zeit und die politische Einigung erlaubt, werden wir in Kürze unseren Haushalt für 2024 beschließen können. Hierfür haben Stadtverwaltung und die städtischen Gesellschaften hart gearbeitet und zahlreiche Förderprojekte eingeworben, um aus den Mitteln, die wir zur Verfügung haben, das Beste zu machen. Deshalb an dieser Stelle auch mein ausdrücklicher Dank an alle Beteiligten, besonders die Amtsleiter/-innen und Geschäftsführer/-innen mit ihren jeweiligen Teams und Ämtern! Großen Dank auch an die Vorstände des Allgemeinen Unternehmerverbands Zittau und Umgebung e.V. und den Rektor der Hochschule Zittau/Görlitz, die uns von der Idee einer Unternehmergruppe um Thomas Krusekopf zum Projekt "Green Zittau" überzeugt haben! Der Zittauer Stadtrat hat uns in seiner Oktobersitzung einstimmig auf den Weg geschickt, eine Bewerbung für eine - wenn es gelingt, sehr besondere - Zittauer Landesgartenschau zu prüfen. Ich halte das für eine hervorragende Idee, unsere Stadt gemeinsam und nachhaltig auf einen guten Weg weiter in die Moderne zu bringen!

Ich wünsche uns allen noch mehr gute Ideen und ein gutes Miteinander, um in diesen schweren Zeiten, die von Krisen und unerwarteten furchtbaren Kriegen geprägt sind, in den Familien und Freundeskreisen die Adventszeit zu genießen. So können wir Kraft schöpfen, um unsere Aufgaben gemeinsam besser zu lösen.

Ihr Thomas Zenker Oberbürgermeister

> Die nächste Ausgabe des Zittauer Stadtanzeigers erscheint am

12. Dezember 2023.

Redaktionsschluss ist der 20. November 2023.

Beschlüsse der Ausschüsse

Verwaltungs- und Finanzausschuss am 12.10.2023

Beschluss: 846/2023

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Annahmen/Vermittlung der in der Anlage aufgeführten Zuwendungen. Der angegebene Verwendungszweck wird bestätigt.

Beschluss: 813/2023

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Großen Kreisstadt Zittau fasst den Beschluss, dem Antrag des Polizeisportvereins Zittau e.V. (Abteilung Ski) zuzustimmen, einen Teil des Erbbauzinses für sein Sport- und Vereinshaus Hainstraße 22 in Jonsdorf zu erlassen. Der ab dem 01.01.2023 zu zahlende Betrag beläuft sich auf 400 Euro jährlich. Auf die im Vertrag vereinbarte Anpassung auf das ortsübliche Niveau des Bodenrichtwertes wird verzichtet. Dieser teilweise Erlass gilt für drei Jahre bis zum 31.12.2025.

Beschluss: 834/2023

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschließt, dem Ankauf des Flurstück Nr. 855h der Gemarkung Zittau mit einer Größe von 420 m² zu einem Kaufpreis in Höhe von 12.600 EUR zzgl. der Erwerbsnebenkosten zuzustimmen.

Sozialausschuss am 16.10.2023

Beschluss: 812/2023

Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des Projektes "Auftritte des Bäckerchores Zittau/Oberseifersdorf e.V." in Höhe von 500,00 €.

Beschluss: 806/2023

Der Sozialausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Förderung des SG Robur Zittau e.V. i.H.v. 1.210,00 Euro zur Durchführung des Glaubitz-Autodienst-Pokals im Dezember 2023.

Betriebsausschuss des **Eigenbetriebes Forstwirt**schaft und Kommunale Dienste am 17.10.2023

Beschluss: 794/2023

Der Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Forstwirtschaft und Kommunale Dienste beschließt im Vorgriff auf den Wirtschaftsplan 2024, die Leistungen für die Frühjahrsaufforstung 2024 ab sofort öffentlich auszuschreiben. Die Kosten und Erlöse sind in den Wirtschaftsplan 2024 einzuarheiten.

Technischer und Vergabeausschuss am 19.10.2023

Beschluss: 795/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt den Ausbau der Dr.-Friedrichs-Straße mit Umgestaltung des Vorplatzes der Lessinggrundschule.

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Planungsleistung Leistungsbild Verkehrsanlagen für den Ausbau der Dr.-Friedrichs-Straße mit Umgestaltung des Vorplatzes der Lessinggrundschule an das Ingenieurbüro Jungmichel, Rathenaustraße 14b, 02763 Zittau zu vergeben. Die Beauftragung erfolgt stufenweise mit einer Gesamtaufwendung von 72.171,10 € brutto für die Leistungsphasen 1 bis 9.

Beschluss: 833/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Sicherung des Gebäudes Böhmische Straße 30 in Form eines Zuschusses in der Höhe von 113.476,00 € und den kommunalen Eigenmitteln in Höhe von 229.774,00 €.

Beschluss: 840/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Modernisierung und Instandsetzung des Gebäudes Baderstraße 1 in Höhe der unrentierlichen Kosten nach Kostenerstattungsbetragsberechnung zum Zeitpunkt der Fertigstellung, jedoch maximal in einer Höhe von 230.000,00 €.

Beschluss: 839/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die öffentliche Förderung der Außenhautsanierung des Gebäudes Breite Straße 1 in Form eines pauschalen Zuschusses in der Höhe von 56.000,00 €, jedoch max. in Höhe von 25 % der entstandenen Ausgaben der Außenhautsanierung nach Beendigung der Maßnahme.

Beschluss: 835/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, das Los 9, Trockenbau, Errichtung des Ergänzungsbaus an der Oberschule "Parkschule", Karl-Liebknecht-Ring 4 in 02763 Zittau an die Firma Ssyckor Massivhaus Bau GmbH, Mittelstraße 10, 02943 Boxberg/Uhyst mit einer Angebotssumme von 155.721,60 € (brutto) zu vergeben.

Beschluss: 836/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, das Los 10, Innenputzarbeiten, Errichtung des Ergänzungsbaus an der Oberschule "Parkschule", Karl-Liebknecht-Ring 4 in 02763 Zittau an die Firma Hidalgo Bau GmbH, Moorfleeter Straße 40, 22113 Hamburg mit einer Angebotssumme von 94.253,33 € (brutto) zu vergeben.

Beschluss: 845/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, den Auftrag Los 4 Rohbauarbeiten, für das Vorhaben "Notsicherung Böhmische Straße 30" an die Firma Kirschner Bauhandwerk e.K., Südstraße 4 aus 02763 Zittau mit einer Angebotsbruttosumme von 86.103,25 € brutto zu erteilen.

Beschluss: 847/2023

Der Technische und Vergabeausschuss der Großen Kreisstadt Zittau beschließt, den Auftrag Reinigungsleistungen für 5 öffentliche WC-Anlagen im Stadtgebiet Zittau an die Firma TOP-Gebäudereinigung Sachsen GmbH & Co. KG, An der Triebe 66 in 01468 Moritzburg mit der Variante 3, Angebotsbruttosumme 109.983,67 € zu vergeben.

Anlagen zu den Beschlüssen sind einsehbar im Stadtratsbüro, Markt 1

und unter **zittau.de**

Beschlüsse des Stadtrates

Beschluss Nr. 793/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die Bildung einer Gewinnrücklage im BT Forstwirtschaft unter folgenden Maßgaben:

- 1. Die Rücklage wird aus den Ergebnissen der Gewinn- und Verlustrechnung der Jahre 2021-2027 des Forstbetriebes gebildet. Sie stellt eine Vorsorge für die Bewältigung der kalamitätsbedingten außerordentlichen Aufgaben dar.
- 2. Die Rücklage wird für den Ausgleich von Verlusten aus der Gewinn- und Verlustrechnung herangezogen.
- 3. Die Höhe der jeweiligen Beträge ist im Zuge der Prüfung der Jahresabschlüsse festzustellen und im kommenden Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes/BT Forstwirtschaft abzubilden.

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 830/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die beigefügte Verordnung über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage 2023.

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Auf Grund von §§ 3 Abs. 2 und 8 Abs. 1 bis 3 des Sächsischen Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz - SächsLadÖffG) vom 01.12.2010 (SächsGVBl. Jg. 2010 Bl.-Nr. 14 S. 338, Fsn-Nr.: 601-10/2), zuletzt geändert durch das Gesetz zur Änderung des Sächsischen Ladenöffnungsgesetzes vom 5. November 2020 (SächsGVBI. S. 589) hat der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau in seiner Sitzung am 26.10.23 folgende Verordnung erlassen:

Verordnung über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2023

§ 1 Festlegung der Sonn- und Feiertage

(1) Im Gebiet der historischen Innenstadt von Zittau (von B96 umschlossenes Gebiet) dürfen nach § 8 Abs. 2 SächsLadÖffG Verkaufseinrichtungen an folgendem Sonntag in der Zeit von 12-18 Uhr, aus dem bezeichneten besonderen Anlass, geöffnet sein: 17. Dezember - Weihnachtsmarkt

§ 2 Ordnungswidrigkeiten

Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung sind Ordnungswidrigkeiten nach § 11 SächsLadÖffG.

§ 3 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft. Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, oberbürgermeister

Beschluss Nr. 831/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt die 5. Änderung zur Benutzungs- und Entgeltordnung für Sportstätten der Großen Kreisstadt Zittau gemäß Anlage.

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Anlage 1 zur BV 831/2023

5. Änderung zur Benutzungs- und Entgeltordnung für Sportstätten der Großen Kreisstadt Zittau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt folgende 5. Änderung zur Benutzungs- und Entgeltordnung für Sportstätten der Großen Kreisstadt Zittau:

Anderung im § 2

Das Referat "Kinder, Jugend, Schule, Sport" wird neu bezeichnet als "Referat Schulen, Sport und Kitas".

Der Satz "Die Nutzung der Sporthallen und -anlagen während der Schulferien ist nur eingeschränkt möglich und wird jeweils gesondert durch das Referat Kinder, Jugend, Schule und Sport festgelegt." wird ersetzt durch: "Die Nutzung der Sporthallen und -anlagen kann während der Schulferien eingeschränkt möglich sein und wird ieweils gesondert durch das Referat Schulen, Sport und Kitas festgelegt."

Änderung im § 3

Das Referat "Kinder, Jugend, Schule, Sport" wird neu bezeichnet als "Referat Schulen, Sport und Kitas".

Der Satz "Bei der Antragstellung sind Sportstätte, Nutzungsart, Nutzungsdauer, Nutzungszeit und der Verantwortliche genau anzugeben." wird ersetzt durch: "Bei der Antragstellung ist das jeweils aktuelle Anmeldeformular zu verwenden. Darin sind Sportstätte, Nutzungsart, Nutzungsdauer, Nutzungszeit und der Verantwortliche genau anzugeben."

Änderung im § 4

Der Satz "Ausgenommen sind städtische Sportveranstaltungen im Interesse und im Auftrag der Stadt und durch den Sozialausschuss nach Beratung im Sportbeirat entgeltfrei gestellte Veranstaltungen. Diese bleiben entgeltfrei." Entfällt und wie folgt neu formuliert: entgeltfrei:

Städtische Sportveranstaltungen im Auftrag der Stadt Zittau.

Kindertagesstätten und Horte des Stadtgebietes Zittau im Rahmen ihrer pädagogischen Arbeit

Der Satz unter §4 Punkt 2: "Ausgenommen sind städtische Sportveranstaltungen im Interesse und im Auftrag der Stadt und durch den Sozialausschuss nach Beratung im Sportbeirat entgeltfrei gestellte Veranstaltungen. Diese bleiben entgeltfrei" entfällt.

In der Tabelle unter § 4 wird in Spalte 2 und Spalte 3 der Zeitraum aktualisiert in "ab 1.1.2024 bis 31.12.2024".

Die Zeile "Sportplatz Lisa-Tetzner-Straße" und die "Trainingsbeleuchtung Außenplatz Lisa-Tetzner-Straße" werden gestrichen.

Änderung im § 5

Wird ersatzlos gestrichen.

§ 5 Sportveranstaltungen mit Einnahmeerzielung (z.B. Punktspiele, Meisterschaften und Turniere)

Bei Sportveranstaltungen mit Eintrittserhebung oder/und Verkauf von Waren werden als zusätzliches Nutzungsentgelt 10 % der Gesamteinnahmen fällig, wenn diese über 100,00 € liegen.

Durch den Verein ist die Gesamteinnahme unmittelbar nach Veranstaltungsende schriftlich dem Referat Kinder, Jugend, Schule, Sport vorzulegen. Wird dies nicht innerhalb einer 14tägigen Frist erbracht, wird das doppelte Entgelt fällig. ->entfällt ganz

Anderung im § 6

Wird ersatzlos gestrichen.

§ 6 Sonstige Veranstaltungen

Für Profisportveranstaltungen, kommerzielle Veranstaltungen und sonstige Leistungen, die in dieser Entgeltordnung nicht geregelt sind, wird das vierfache volle Entgelt fällig. Dazu sind 10 % der durch die Veranstaltung erzielten Einnahmen durch den Veranstalter an die Stadt zu entrichten. -> entfällt ganz

Änderung im § 7

Der § 7: "§7 Aufsicht/Schäden/Hallen-Sportplatzbuch" wird aktualisiert in "§ 5 Aufsicht/Schäden/Hallen-Sportplatzbuch".

Änderung im § 8

Der § 8: "§ 8 Pachten/Mieten/sonstige Kosten" wird aktualisiert in: "§ 6 Pachten/Mieten/sonstige Kosten".

Änderung im § 9

Der § 9: "§ 9 Werbung" wird aktualisiert in "§ 7 Werbung".

Änderung im § 10

Der § 10: "§ 10 Abrechnung des Entgeltes" wird aktualisiert in "§ 8 Abrechnung des Entgeltes".

Änderung im § 10 Inkrafttreten

Der § 10: "§ 10 Inkrafttreten" entfällt und wird ersetzt durch: "§ 9 Inkrafttreten Diese 5. Änderung der Entgeltordnung tritt am 1.01.2024 in Kraft.

Zittau, den 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Benutzungs- und Entgeltordnung für Sportstätten der Großen Kreisstadt Zittau

§ 1 Nutzungsberechtigte

Nutzungsberechtigt sind Personenvereinigungen aller Art, deren Mitglieder sich sportlich betätigen wollen und kommerzielle Nutzer. Bevorzugt berücksichtigt werden Schulen, Sportvereine, Kinderund Jugendvereine sowie Kindertageseinrichtungen.

§ 2 Nutzungszeiten

Die kommunalen Sporteinrichtungen sind täglich von 07.00-22.00 Uhr geöffnet. Ausnahmen kann das Referat Schulen, Sport und Kitas genehmigen. Die jeweiligen Benutzungszeiten der konkreten Nutzer werden in einem jährlichen Belegungsplan durch das Referat Schulen, Sport und Kitas nach Anmeldung festgelegt. Die Nutzung der Sporthallen und -anlagen kann während der Schulferien eingeschränkt möglich sein und wird jeweils gesondert durch das Referat Schulen, Sport und Kitas festgelegt.

§ 3 Nutzungserlaubnis

1. Die Nutzung bedarf der vorherigen schriftlichen Antragstellung durch den Nutzer und dem daraufhin schriftlich erteilten Nutzungsvertrag, der vom Referat Schulen, Sport und Kitas ausgestellt

Die Belegung der Sportstätten für regelmäßig wiederkehrende Veranstaltungen erfolgt für den Zeitraum eines Schuljahres. Anträge sind bis zum 31.05. eines jeden Jahres für das folgende Schuljahr beim Referat Schulen, Sport und Kitas zu stellen. Bei der Antragstellung ist das jeweils aktuelle Anmeldeformular zu verwenden. Darin sind Sportstätte, Nutzungsart, Nutzungsdauer, Nutzungszeit und der Verantwortliche genau anzugeben.

- 2. Antragsberechtigt sind für Schulen die Schulleiter bzw. deren Stellvertreter (in Ausnahmefällen der Hauptsportlehrer); bei Sportvereinen der Präsident/Vorsitzende/Geschäftsführer (in Ausnahmefällen der Abteilungsleiter); im Übrigen die Personen, die berechtigt sind, die Personenvereinigung rechtsgeschäftlich zu vertreten oder die als verantwortliche Leiter der Veranstaltung auftreten.
- 3. Die Erlaubnis wird auf Widerruf erteilt. In ihr werden die Sportanlage, die Nutzungsdauer und der Verantwortliche genau bezeichnet. Die Bestätigung des

Nutzungsrechtes wird durch das Referat Schulen, Sport und Kitas im Rahmen eines Nutzungsvertrages erteilt.

- 4. Die Nutzungserlaubnis ist nicht übertragbar.
- 5. Dem Referat Schulen, Sport und Kitas bleibt vorbehalten, ungeachtet einer erteilten Nutzungserlaubnis, die Benutzung auszuschließen oder einzuschränken, insbesondere wenn:
- Sonderveranstaltungen stattfinden sollen, • eine erhebliche Beschädigung der Anlage
- zu befürchten ist,
- die Anlage überlastet oder reparaturbedürftig ist,
- Betriebsstörungen eingetreten oder zu erwarten sind,
- · der Übungs- und Spielbetrieb nicht ordnungsgemäß durchgeführt wird,
- die Sportanlage unzureichend genutzt
- gegen die Benutzungsordnung verstoßen wird oder Auflagen nicht erfüllt werden.

§ 4 Entgelte für den Sportbetrieb

- 1. Für die Höhe der Entgelte ist folgende Einteilung in Benutzergruppen maßgebend: entgeltfrei:
- Städtische Sportveranstaltungen im Auftrag der Stadt Zittau.
- Kindertagesstätten und Horte des Stadtgebietes Zittau im Rahmen ihrer pädagogischen Arbeit

Gruppe A: ermäßigtes Entgelt

Kinder und Jugendliche bis zur Vollendung des 18. Lebensjahres in den Kinder- und Jugendsportgruppen in eingetragenen Sportvereinen mit Sitz in der Stadt Zittau ab 01.01.2023 90 % Ermäßigung

Gruppe B: ermäßigtes Entgelt

Sportler ab Vollendung des 18. Lebensjahres von eingetragenen, gemeinnützigen Sportvereinen mit Sitz in der Stadt Zittau

ab 01.01.2023 40 % Ermäßigung

Gruppe C: volles Nutzungsentgelt (100%)

- alle sonstigen Nutzer
- 2. Entgeltberechnung pro Nutzungszeit (siehe Tabelle rechts)

Das Entgelt wird für die Zeit der tatsächlichen Nutzung oder laut vertraglicher Vereinbarung oder entsprechend der Öffnung bzw. Schließung der Sportstätte an Wochenenden berechnet. Eine Nutzungsstunde entspricht einer Zeitstunde. Kürzere Nutzungszeiten werden anteilig pro Zeitstunde berechnet.

3. Die Vermietung von Sportstätten sowie Inanspruchnahme der Trainingsbeleuchtungen sind steuerbare Leistungen und unterliegen dem Umsatzsteuergesetz (UStG) in seiner jeweils gültigen Fassung. Das Entgelt entspricht dem Bruttoentgelt pro Nutzungsstunde inkl. 19% USt.

§ 5 Aufsicht/Schäden/ Hallen-Sportplatzbuch

Die Nutzung der Sporteinrichtungen darf nur in Anwesenheit des durch den Nutzer beauftragten, beim Referat Schulen, Sport und Kitas gemeldeten volljährigen Leiters stattfinden.

Entstandene Schäden sind unverzüglich dem Objektbeauftragten zu melden bzw. in das Hallenbuch einzutragen. Für Schäden haftet im Zweifelsfall der jeweils letzte Nutzer.

	Entgelt pro Nutzung	sstunde	
Sportstätte	Voller Betrag ab 1.3.2023 inkl. 19 % USt.	Ermäßigter Betrag ab 1.1.2024 bis 31.12.2024 inkl. 19 % USt. (Gruppe B)	Ermäßigter Betrag ab 1.1.2024 bis 31.12.2024 inkl. 19 % USt. (Gruppe A)
Zu zahlender anteiliger Betrag in %	100 %	60 %	10 %
Schulturnhallen			
Park-Oberschule	29,75 €	17,85 €	2,98 €
Burgteich-Oberschule	23,80 €	14,28 €	2,38 €
Schule "An der Weinau" Einfeldhalle	35,70 €	21,42€	3,57 €
Schule "An der Weinau" Zweifeldhalle Nutzung durch eine/n Nutzer*in	54,74 €	32,84 €	5,47 €
Nutzung durch zwei Nutzer*innen	jeweils 35,70 €	jeweils 21,42 €	jeweils 3,57 €
Lessing-Grundschule	35,70 €	21,42 €	3,57 €
Busch-Grundschule	29,75 €	17,85 €	2,98 €
Grundschule Hirschfelde	29,75 €	17,85 €	2,98 €
Turnhallen			
Turnhalle Süd	23,80 €	14,28 €	2,38 €
Sporthalle Lisa-Tetzner- Straße Nutzung durch eine/n Nutzer*in	54,74 €	32,84 €	5,47 €
SFZ Gymnastikraum	23,80 €	14,28 €	2,38 €
Sportplätze			
Weinau-Sportareal			
Stadion	71,40 €	42,84 €	7,14 €
Platz 1 Kunstrasen	53,55 €	32,13 €	5,36 €
Platz 2 Rasenplatz	41,65€	24,99 €	4,17 €
Platz 3 Hartplatz	11,90€	7,14 €	1,19 €
Platz 4 Neißewiesen/ Bitburger		kostenfrei	kostenfrei
SFZ Bürgersportplatz		kostenfrei	kostenfrei
Trainingsbeleuchtung Außenplatz Weinau pro Stunde			
Kleinfeld	14,28 €	14,28 €	1,43 €
Großfeld	20,23€	20,23 €	2,02 €
Leichtathletikanlage Außenanlagen	53,55€	32,13€	5,36 €

Die Nutzung ist unmittelbar nach der Veranstaltung in das ausliegende Hallenbuch vollständig und wahrheitsgetreu einzutragen. Werden die Einträge nicht ordnungsgemäß vorgenommen, kann ein Strafgeld in Höhe der doppelten vollen Nutzungsentgelt oder ein unverzügliche Nutzungsbeendigung verlangt werden.

§ 6 Pachten/Mieten/Sonstige Kosten Pachtverträge mit Nutzern städtischer Sportobiekte sind im Einzelfall in einem gesonderten Vertrag zu regeln.

Sonstige Kosten für erforderliche Sonderleistungen, welche nicht von der Entgeltordnung erfasst sind, werden nach Aufwand berechnet.

§ 7 Werbung

Wird in den städtischen Sportanlagen auf Antrag des Nutzers dauerhaft Werbung angebracht, ist der Nutzer selbst für eine sichere und vorschriftsmäßige Anbringung und Befestigung verantwortlich. An die Stadt sind pro Ifd. Meter Werbefläche durch den Sportverein 30,00 € und durch einen kommerziellen Anbieter 70,00 € für den Zeitraum der Dauer der Anbringung ab einem Monat bis max. jeweils 1 Jahr zu zahlen.

§ 8 Abrechnung des Entgeltes

Die Erhebung des Entgeltes erfolgt durch Rechnungslegung des Referates Schulen, Sport und Kitas.

Wird das Entgelt innerhalb einer Monatsfrist nicht gezahlt, wird die Nutzungserlaubnis aufgehoben.

§ 9 Inkrafttreten

Diese 5. Änderung der Entgeltordnung tritt am 01.01.2024 in Kraft. Gleichzeitig tritt die 4. Änderung der Entgeltordnung vom 01.03.2023 außer Kraft. Zittau, den 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Bekanntmachungshinweise gemäß § 4 Abs. 4 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO):

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nummer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Zittau, den 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 832/2023

1. Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Zittau wird beauftragt, die Prüfung der Voraussetzungen zur Gründung einer Tochtergesellschaft der SBG als Schwestergesellschaft der Zittauer Stadtentwicklungsgesellschaft mbH für die Übernahme des Bereiches Tourismus der ZSG zu veranlassen. Alternativ soll die Prüfung der Zuweisung weiterer Aufgaben der Stadtverwaltung Zittau geprüft werden.

Die Prüfung inkludiert vergaberechtliche, gesellschaftsrechtliche, steuerliche und finanzielle Auswirkungen für die drei Hauptprozessbeteiligten Große Kreisstadt Zittau (als Auftraggeber), SBG (als Muttergesellschaft) und ZSG (als betroffenes Unternehmen der Umstrukturierung). Über das Ergebnis ist dem Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau zu berichten.

2. Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Zittau wird angewiesen, auf eine entsprechende Umsetzung des Stadtratsbeschlusses in der Gesellschafterversammlung der SBG hinzuwirken. Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 837/2022

1. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt ein anteiliges ordentliches Ergebnis von -2.215.469 € für die dringend, unabweisbar, pflichtigen Leistungen (Kategorie 1) der Budgets im Ergebnishaushalt laut Anlage 1 als Eckwert für die Erstellung des Haushaltes 2024. Über die restlichen ca. 30 % wird im Rahmen der Haushaltsbeschlussfassung entschie-

2. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt ein ordentliches Ergebnis im Bereich der freiwilligen Aufgaben (Kategorie 2) der Budgets im Ergebnishaushalt laut Anlage 2 von -600.000 € als Eckwert für die Erstellung des Haushalts 2024. Über die restlichen ca. 50 % wird im Rahmen der Haushaltsbeschlussfassung entschieden. Als Eckwert für das Budget 00300 Amt für Finanzwesen werden 0,00 % festgesetzt.

3. Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt für Investitionen in Kategorie 1 ein Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit von -4.436.512 € (inklusive investiven Schlüsselzuweisungen) als Eckwert für Investitionen laut Anlage 3. Über restliche ca. 30 % Investitionen Kategorie 1 und Investitionen Kategorie 2 wird im Rahmen der Haushaltsbeschlussfassung entschieden (Anlage 4 und Anlage 5 zur Information).

Die Budgets setzen sich dabei wie in der Anlage 6 dargestellt zusammen.

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 838/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau beschließt ab dem Haushalt 2024 folgende Schlüsselprodukte/Budgets festzulegen:

Budget 00116 - SDG

Budget 00115 – Städtebau Budget 00205 – Wirtschaft

Budget 00305 – Amt für Finanzwesen

Budget 00525 – Instandsetzungen Hochbau

Budget 00555 - Tiefbauverwaltung

Budget 00570 - Bewirtschaftung Medien Budget 00630 - Vermietung und Verpachtung

Budget 00725 - Kitas

Budget 00740 - Sportstätten

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 841/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau befürwortet das Ansinnen der Bewerbung um die Ausrichtung einer Landesgartenschau in den Jahren zwischen 2030 und 2035. Basis dieser Bewerbung soll die Entwicklung der Großen Kreisstadt Zittau zu einer grünen Stadt mit klimaresilienten und aufenthaltsfreundlichen Stadtstrukturen sein.

Zur Vorbereitung einer Entscheidungsfindung ist eine konzeptionelle Grundlage zu schaffen. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, durch die Zittauer Stadtentwicklungsgesellschaft mbH eine konzeptionelle Grundlage erarbeiten zu lassen sowie Fördermittel für das Management des Prozesses einzuwerben.

Zittau, 26.10.2023 T. Zenker, Oberbürgermeister

Beschluss Nr. 849/2023

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau stellt im Wege der Einigung Herrn Oliver Johne, Herrn, Frank Figula, Herrn Dietrich Thiele als Vertreter im Aufsichtsrat der Wohnbaugesellschaft Zittau mbH ab dem 01.12.2023 fest.

Herr Oberbürgermeister Zenker wird angewiesen, in der Gesellschafterversammlung der Wohnbaugesellschaft Zittau mbH die o.g. Personen in den Aufsichtsrat zu bestellen.

Zittau, 26.10.2023

T. Zenker, Oberbürgermeister

Anlagen zu den Beschlüssen sind einsehbar im Stadtratsbüro, Markt 1

und unter **zittau.de**

Termine der Ausschüsse und **Stadtratssitzung**

Verwaltungs- und Finanzausschuss

Di., 05.12.23, 17 Uhr Rathaus (Ratssaal)

Sozialausschuss

Mo., 13.11.23 (fällt aus) Mi., 06.12.23, 17 Uhr Rathaus (Ratssaal)

Technischer und Vergabeausschuss

Do., 16.11. und 07.12.23 jeweils 17 Uhr, Rathaus (Ratssaal)

Sitzung des Stadtrates Do., 23.11.23, 17 Uhr

Rathaus (Bürgersaal)

Gegen 18.00 Uhr können die Zittauer EinwohnerInnen, Gewerbetreibenden und Grundstücksbesitzer zu städtischen Angelegenheiten Fragen stellen oder Anregungen und Vorschläge unterbreiten (Fragestunde).

Die Tagesordnung des Stadtrates und der Ausschüsse wird in den Aushangkästen/Verkündungstafeln (Rathaus, Verwaltungsgebäude Sachsenstraße Franz-Könitzer-Straße 7, Sparkassenfiliale Zi-Nord/Löbauer Straße, neben der Bushaltestelle Südstraße, Dittelsdorf, Drausendorf, Eichgraben, Hartau, Hirschfelde, Pethau, Schlegel und Wittgendorf) und unter www.zittau.de bekanntgegeben.

Änderungen sind vorbehalten.

Ersatzbekanntmachung über die 2. Berichtigung des Flächennutzungsplanes der Stadt Zittau

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Zittau hat am 28.09.2023 mit Beschluss-Nr. 811/2023 den Bebauungsplan Nr. XLV "Mischgebiet Görlitzer Straße" als Satzung beschlossen. Die Begründung wurde gebilligt. Der Bebauungsplan wurde im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB aufgestellt. Die Bekanntmachung über das Inkrafttreten erfolgte am 12.10.2023 im Zittauer Stadtanzeiger.

Der Flächennutzungsplan der Stadt Zittau wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 2 BauGB im Wege der Berichtigung an die Festsetzungen des o.g. Bebauungsplanes Nr. XLV "Mischgebiet Görlitzer Stra-Be" angepasst. Die Berichtigung stellt einen redaktionellen Vorgang dar, auf den die Vorschriften über die Aufstellung von Bauleitplänen keine Anwendung finden. Sie erfolgt ohne Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung, beinhaltet keinen Umweltbericht und bedarf keiner Genehmigung.

Der räumliche Geltungsbereich der 2. Berichtigung des Flächennutzungsplanes ist in der beigefügten Übersichtskarte dargestellt. Die Berichtigung wird mit der Bekanntmachung wirksam.

Jedermann kann die 2. Berichtigung des Flächennutzungsplanes in der Stadtverwaltung Zittau, Referat Stadtplanung, Sachsenstraße 14, Zimmer 104, 106 und 108 während der Dienststunden

dienstags 8-12 Uhr und 13-18 Uhr (Termine auch nach Vereinbarung)

einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Thomas Zenker Oberbürgermeister

Veränderte Öffnungszeiten des Standesamtes

Das Standesamt der Stadtverwaltung Zittau muss aus personellen Gründen ab 30. Oktober 2023 bis auf weiteres seine Öffnungszeiten einschränken. Die bisherigen Öffnungszeiten an den Montagen entfallen dann ersatzlos.

Die neuen Öffnungszeiten lauten wie folgt:

Montag: geschlossen

Dienstag: 09.00-12.00 Uhr und

13.30-18.00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

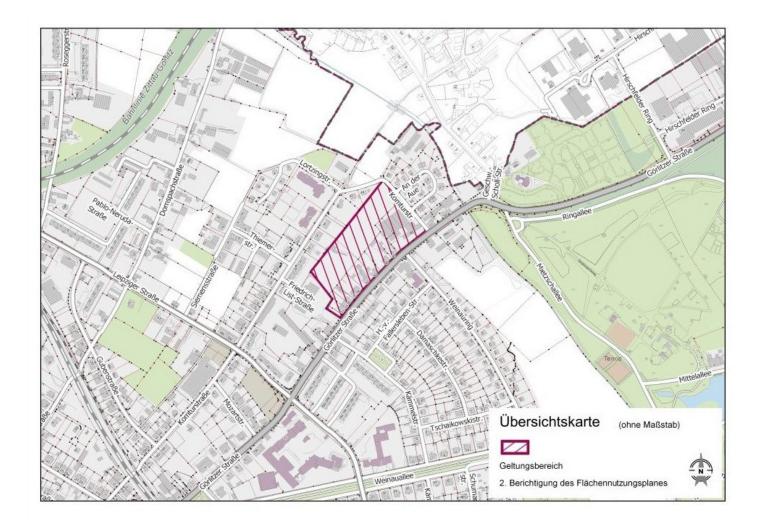
Donnerstag: 09.00-12.00 Uhr und

13.30-15.00 Uhr

Freitag: 09.00-12.00 Uhr

Ebenfalls aus personellen Gründen ist mit verlängerten Wartezeiten, auch bei der Vergabe von Terminen und der Erledigung von Urkundenanforderungen zu rechnen.

Wir bitten um Verständnis.



Aus dem **Zittauer Stadtrat**

ZITTAU KANN MEHR E.V.

Green Zitty 2032+ - eine inspirierende Zukunftsvision! Die nachhaltige Entwicklung unserer Stadt steht im Mittelpunkt einer Initiative des Allgemeinen Unternehmerverbands Zittau und Umgebung e.V. Ideengeber Thomas Krusekopf stellte uns zusammen mit dem Rektor der Hochschule, Prof. Kratzsch, die Projektidee vor. Die Stadt soll sich zusammen mit der Region um die Ausrichtung einer Landesgartenschau bewerben und mit dem Konzept einen Vorschlag für eine nachhaltige und klimaresiliente Stadtentwicklung erfassen. Die Bewerbung soll neben gartenbaulicher Schönheit auch praktische Lösungen für die Herausforderungen des Klimawandels präsentieren/zur Anwendung bringen. In einem ganzheitlichen Ansatz werden Wassermanagement, klimafreundlicher Denkmalschutz, optimierte Stoffkreisläufe, moderne Verkehrskonzepte u.a. betrachtet; mit Beteiligung der Bürgerschaft.

Mit dieser Zukunftsstrategie kann Zittau und Umgebung ein lebenswerter Ort bleiben. Mehr noch: Zittau kann zu einer Modellstadt für nachhaltige und klimaresiliente Kommunalentwicklung werden.

Wir sind begeistert von der Initiative und werden das Unternehmen unterstützen.

Ihre und Eure Zkm-Fraktion im Zittauer Stadtrat

Die Beiträge auf dieser Seite werden gemäß Beschluss des Stadtrates inhaltlich von den Stadtratsfraktionen entsprechend der Redaktionsrichtlinie verantwortet. Sachliche Fehler und Falschaussagen werden von der Stadtverwaltung nicht korrigiert.

Redaktionsschluss für diese Seite: 27.10.2023

Impressum:

Oberbürgermeister Thomas Zenker, Markt 1, 02763 Zittau Redaktion und Satz: Amt für Wirtschaft, Internationales, Kultur und Marketing, Markt 1, 02763 Zittau, Tel.: 03583 752-154, Fax: 03583 752-193, E-Mail: presse@zittau.de - Für die Inhalte der Texte zeichnen die Verfasser verantwortlich. Texte soweit nicht angegeben: Pressestelle Druck: MEDIA Logistik GmbH, Meinholdstr. 2, 01129 Dresden Auflage: 4.000 Stück, Nachdruck, auch auszugsweise, nicht gestattet Fotos: STV Zittau, Regionalmanagement im Naturpark Zittauer Gebirge, Antje Schäfer, Rafael Sampedro, René Pech, Arne Franke, Andreas Nietsch, Martin Blažková, Int. Waldhäusl-Kinderhaus, SCHKOLA Hartau, Mike Wohne, Matthias Altmann, O-SEE Sports e.V. Erscheinungsweise: monatlich (10 Ausgaben im Jahr) Der Zittauer Stadtanzeiger ist an folgenden Stellen kostenlos erhältlich: Zittau: Rathaus, Technisches Rathaus, Einwohnermeldeamt, T-Zentrum Zittau, KJH Villa, Landratsamt, Wohnbaugesellschaft Zittau mbH, Wohnungsgenossenschaft Zittau, Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien, Reiseagentur (im Bahnhof), Volksbank Löbau-Zittau e.G., Bäckerei & Café Lust, Filmpalast, Büroklammer, Mocca Bar, Fleischerei Kummer und Engemanns Fleischerei Ortsteile: Verteilung in jedem Haushalt, Hirschfelde: Geschäftsstelle der Stadtverwaltung Zittau, Rosenstraße 3

Online-Ausgabe: unter zittau.de Abonnement: "News-E-Mail" mit dem Hinweis zum Erscheinen des Anzeigers, Jahresabonnement für Bewohner außerhalb der Stadt Zittau über Postversand zum Preis von 18,70 €. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementpreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von 1 Monat zum Jahresende schriftlich kündbar. Anzeigen im Ortschaftsteil: DDV Neiße GmbH, Neustadt 18, 02763 Zittau, Tel. 03583 77555880 oder 0176 41629552, E-Mail: scharf.christian@ddvmedia.de (nur Geschäftsanzeigen, keine Danksagungen, Wohnungs- und Todesanzeigen, keine politischen Parteien, Wählervereinigungen und Gruppierungen).

Herausgeber: Stadtverwaltung Zittau,

Zittauer Laubwochen

Die Stadtverwaltung Zittau und die Städtische Dienstleistungs-GmbH Zittau führen in diesem Jahr erneut eine Laubaktion durch.

Noch bis zum 30. November 2023

können die Zittauer Bürger das bei der Gehwegreinigung anfallende Herbstlaub der Straßenbäume wieder kostenlos auf dem Betriebshof der SDG am Villingenring 8 abgeben.

Die Annahme erfolgt im oben genannten Zeitraum zu folgenden Zeiten:

- Montag von 9.30 bis 12 Uhr
- Donnerstag von 13 bis 18 Uhr

Öffentliche Zustellung

Stadtverwaltung Zittau Postfach 1458 02754 Zittau

Herr Ralph Edward David Adam

Zuletzt bekannte Anschrift: Isobel House, Station 4 Middlexex 12 RX Großbritannien

16.10.2023

Bescheid vom: 16.10.2023 Aktenzeichen: 46089333 - 1237

Für die im Anschriftenfeld benannte Person ist ein Bescheid unter dem o.a. Aktenzeichen erlassen worden, der nicht zugestellt werden konnte, da der Auf-enthaltsort unbekannt ist. Ermittlungen über den aktuellen Aufenthaltsort verliefen ergebnislos.

Das oben genannte Schriftstück wird hiermit gemäß § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG) vom 12.08.2005 (BGBl I 2354) öffentlich zugestellt.

Der Bescheid gilt gemäß § 10 Abs. 2 letzter Satz VwZG als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang setzen kann, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können oder durch Terminversäumnisse Rechtsnachteile zu befürchten sind.

Das Schriftstück kann gegen Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises oder durch einen bevollmächtigten Vertreter abgeholt oder eingesehen werden bei:

Stadtverwaltung Zittau Organisationseinheit Vergabe und Abwasserangelegenheiten

Besucheranschrift Sachsenstraße 14, 02763 Zittau Zimmer 208

Vor Abholung des Bescheides ist Verbindung aufzunehmen mit: Referatsleiter Paape Telefonnummer 03583-752-331

Zittau, 16.10.2023 gez. Paape

ACHTUNG:

Aufgrund des Buß- und Bettages am 22.11.2023 findet der

Zittauer Wochenmarkt

bereits am Dienstag, 21.11.2023 statt.

Besondere Eheschließungen im Advent

Am 8. und 9. Dezember 2023 finden wieder die adventlichen Eheschließungen im Standesamt Zittau statt. Es besteht die Möglichkeit, in einem ganz besonderen Ambiente im illuminierten Standesamt zu heiraten. Noch gibt es freie Termine. Eine Besonderheit zu den Terminen ist es, dass im Anschluss an die Eheschlie-Bungen die Möglichkeit besteht, die Gäste nicht zum traditionellen Sektempfang, sondern zu einem unkonventionellen Glühweinempfang einzuladen.

Für Anfragen stehen die Kolleginnen des Standesamtes gern zur Verfügung. standesamt@zittau.de

IdeenWerkstatt Nachhaltigkeit: Lasst uns gemeinsam weiterdenken und ins Handeln kommen

Unter diesem Motto möchten wir, die Zittauer Stadtentwicklungsgesellschaft mbH gemeinsam mit der Partnerschaft für Demokratie. Sie herzlich zu unserer Ideen-Werkstatt am 30. November einladen.

Ausgangspunkt des Workshops werden die Ergebnisse der InSEK-Werkstätten aus dem Frühjahr sein. Diese von Bürgerinnen und Bürgern eingebrachten Ideen lassen sich den verschiedenen Bereichen der Nachhaltigkeit zuordnen. Ziel des Workshops soll es sein, die Ideen in unterschiedlichen Arbeitsgruppen weiterzuentwickeln und damit zu einer Verstetigung der Themen beitragen. Für kommendes Jahr werden, auf Basis des Workshops im November, weitere Workshops folgen.

Die inhaltlichen Themen können Sie über unsere Webseite abrufen. Dort finden Sie auch weitere Informationen zum Ablauf des Workshops.

https://www.stadtsanierung-zittau.de/ stadtentwicklung/beteiligung

Jede und Jeder ist herzlich Willkommen, gemeinsam mit uns die Zukunft der Stadt aktiv mitzugestalten. Wir bitten Sie, sich über die Mail m.dieterich@stadtentwicklung-zittau.de anzumelden. Eine kurze Nachricht mit Vor- und Nachnamen unter dem Betreff Nachhaltigkeitsworkshop reicht aus.

Wir freuen uns auf den Austausch und die Zusammenarbeit.

Zittauer Stadtentwicklungsgesellschaft mbH



Regionalmanagement im Naturpark Zittauer Gebirge neu aufgestellt



Das Regionalmanagement im Naturpark Zittauer Gebirge ist im September nach Olbersdorf umgezogen. Es informiert und berät Vereine, Kommunen, Unternehmen und Privatpersonen zu allen Fragen rund um die Förderung von nachhaltigen und innovativen Projekten im ländlichen Raum der LEADER-Region. Diese umfasst derzeit die Gemeinden Bertsdorf-Hörnitz, Großschönau, Hainewalde, Jonsdorf, Leutersdorf, Mittelherwigsdorf, Olbersdorf, Ostritz, Oybin, Seifhennersdorf sowie die Ortsteile von Zittau. Das Regionalmanagement gibt zum Beispiel Auskunft zu Fördermöglichkeiten bei der Wiederherstellung leerstehender Wohngebäude für junge Familien, bei der Verbesserung von Tourismus- und Beherbergungsangeboten oder etwa bei Zuschüssen für Renaturierungsmaßnahmen nach dem Abbruch von baulichen Anlagen. Als Ansprechpartner stehen die Regionalmanager Julia

Böske und Dirk Herrmann zur Verfügung. Beide sind mit der Region auf vielfältige Weise verbunden und bringen ihre beruflichen Erfahrungen aus Wirtschaft und Kultur in Ihre Arbeit ein. Unterstützt werden sie von Susann Martin. Als Träger fungiert seit dem 1. Juli 2023 der im Vorjahr gegründete Verein Regionalentwicklung Naturpark Zittauer Gebirge e.V., der sich aus Vertretern der Mitgliedsgemeinden und engagierten Personen aus Wirtschaft und Zivilgesellschaft zusammensetzt. Deren Ziel ist es, die Region durch förderwürdige Projekte in den Bereichen Grundversorgung und Lebensqualität, Wohnen, Tourismus und Naherholung, Wirtschaft und Arbeit, Natur und Umwelt sowie Bildung aktiv mitzugestalten - um sie dadurch lebenswerter, bedeutender und zukunftsfähiger zu machen. "Die Bevölkerung kann sich neben einer Mitarbeit im Verein auch über eigene Vorhaben, die den Zielen unserer LEADER-Entwicklungsstrategie entsprechen, an der Gestaltung unserer ländlichen Region beteiligen", erklärt Markus Hallmann, der Vorsitzende des noch jungen Vereins.

Nachdem im Frühjahr 2023 die Gewinner eines regionales Ideenwettbewerbs gekürt werden konnten, werden seit dem Sommer elf Vorhaben aus Mitteln des Regionalbudgets gefördert und in den Mitgliedsgemeinden umgesetzt. Im Rahmen dieses Förderprogramms unterstützt der Verein Vorhaben wie die Aufwertung der Camera Obscura auf dem Felsmassiv Oybin in Zusammenarbeit mit der Hochschule Zittau/Görlitz, die Waldund Naturpädagogik für Grundschüler der Schkola Hartau durch die Einrichtung eines mobilen Bauwagens als "grünes Klassenzimmer" und die Anschaffung einer mobilen Bühne für Veranstaltungen am Lauschelift des Alpinen Skiverein Lausche e.V..

Demnächst wird es einen neuen Aufruf für die Bereitstellung von LEADER-Mitteln geben, für die Sie Ihre Anträge beim Regionalmanagement einreichen können. Bringen auch Sie sich also mit Ihren Ideen und Projektvorschlägen in die Entwicklung unserer ländlichen Region ein!

Kontaktdaten

Post- und Besucheranschrift des Regionalmanagement: Echostraße 2, 02785 Olbersdorf

E-Mail: info@rnzg.de



Oberirdische Löschwasserbehälter machen unser Gebirge sicherer

Erster 120 m³ Behälter an der Töpferstraße geht in Betrieb

Nicht weniger als 36 Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren Oybin, Lückendorf, Zittau, Hartau und Schlegel waren notwendig, den ersten neuen oberirdischen Löschwasserbehälter im Zittauer Gebirge in Betrieb zu nehmen. Die etwa 300 m unterhalb der Töpferbaude errichtete Anlage wurde über rund drei Kilometer Feuerwehrschlauch aus rund 150 Einzelschläuchen mit Wasser aus dem Tal befüllt. Sechs eingesetzte Pumpen benötigten rund 25 Minuten, allein um die Schläuche mit rund 10 m³ Wasser zu füllen. Am Nachmittag waren 120 m³ Wasser im neuartigen Behälter und der Einsatz beendet. "Wir können wirklich dankbar sein, dass sich diese für uns neue und vergleichsweise kostengünstige Anlage bereits bewährt hat, sodass der Wald am Töpfer und auch die Töpferbaude sicherer sind," sagte Oberbürgermeister Thomas Zenker, "Die Klimawandel bedingte verschärfte Trockenheit in unseren Wäldern wird auch im Brandschutz zur immer größeren Herausforderung. Da wird es nicht bei diesem Standort bleiben können.

Die Kosten für den nun einsatzbereiten Löschwasserbehälter aus hochfestem technischen Gewebe mit PVC-Beschichtung belaufen sich auf ca. 45.000 Euro. Er wird auf einer eingezäunten Fläche mit verdichtetem Grund mit Standfläche für die Feuerwehr direkt an der Zufahrt der Töpferbaude dauerhaft gelagert. Die gesamte Maßnahme wurde aus Haushaltsmitteln der Stadt Zittau finanziert, zwei weitere Behälter dieser Art im Naturpark Zittauer Gebirge kommen in näherer Zukunft zum Einsatz. Perspektivisch sollen anschließend weitere 5 bis 7 Löschwasserbehälter errichtet werden.

Musterring GmbH engagiert sich weiter für den Zittauer Stadtwald

Seniorchef des traditionsreichen Möbelherstellers besucht die Stadt Zittau und sagt weitere Zusammenarbeit zu

Bruno Höner, Seniorchef und Verwaltungsratsmitglied der Musterring International Josef Höner GmbH & Co. KG aus Rheda-Wiedenbrück, besuchte am 25.10.2023 die Stadt Zittau. Gemeinsam mit seinem Enkel, Christopher Höner, der demnächst in vierter Generation in die Unternehmensführung einsteigen wird, hat sich Bruno Höner über den Stand der Zusammenarbeit mit unserem Forst-



Feuerwehrleiter Uwe Kahlert, OB Thomas Zenker und Bauamtsleiter Ralph Höhne am Löschwasserbehälter am Töpfer | Quelle: STV Zittau

betrieb informiert. Das Unternehmen Musterring unterstützt bereits seit 1991 die Aufforstung unseres Stadtwaldes mit einem jährlichen Spendenbetrag. Seitdem konnten rund 500.000 Euro vom Städtischen Forstbetrieb für den Zittauer Stadtwald eingesetzt werden. Nachdem anfänglich die Beräumung von Flächen mit Immissionsschäden und die Wiederaufforstung im Fokus stand, sind die Spendengelder seit 2010 in den Waldumbau mit heimischen standortgemäßen Baumarten und Wiederaufforstungsarbeiten auf Borkenkäferflächen eingesetzt worden. Oberbürgermeister Thomas Zenker nutzte den Besuch aus Nordrhein-Westfalen auch, den langjährigen Unterstützer unseres Waldes zu einer Eintragung im Goldenen Buch der Stadt einzuladen (s. Foto unten links). "Diese Partnerschaft mit dem Möbelhersteller Musterring ist etwas ganz besonderes und wir sind für das anhaltende große Engagement sehr dankbar. Das Unternehmen sorgt sich nicht nur um die Rohstoffe für seine Produkte, sondern sieht auch die Zusammenhänge im Sinne der Nachhaltigkeit. Andere Beispiele, wo freiwillig schon so früh und so konsequent in dieses wichtige Thema investiert wurde, sind äußerst selten", sagt Oberbürgermeister Thomas Zenker.

Aktuelle Straßensperrungen

Zittau:

- Böhmische Straße I Amalienstraße bis zum Stadtring I bis 17.11.23
- Gellertstraße I bis 17.11.23
- Pescheckstraße I bis 14.11.23
- Theodor-Körner-Allee I seit 12.07.23
- Böhmische Straße und Reitbahnstraße I bis 20.12.23
- Brücke Wehrweg über die Mandau bis Mitte 2024
- Max-Müller-Straße I bis 31.10.24

Ortsteile:

Dorfstraße Dittelsdorf I bis 20.12.23

Weitere Informationen finden Sie auf

zittau.de

Weltelite der **Geher in Zittau**

Weinaupark wird zur Qualifikationsstrecke für die Olympischen Spiele der Leichtathletik Paris 2024

Am Samstag, 28. Oktober 2023, fand im Weinaupark ein Sportereignis der Extraklasse statt. Die Elite der Geherinnen und Geher kamen zum "Lusatian International Race Walking Meeting" zusammen. Die Veranstalter - der AC Rumburk, z.s. und der O-See-Sports e.V. - begrüßten Sportlerinnen und Sportler aus Ägypten, Äthiopien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Kolumbien, Lettland, Litauen, Mexiko, Polen, Slowakei, Südafrika, Tschechien, Ungarn, USA, Venezuela, dem Vereinigten Königreich und Deutschland, darunter viele Top-Athletinnen und Athleten der jeweiligen Länder. Ein Grund für die große Zahl an gemeldeten Elite-Aktiven war die Tatsache, dass der 1 km lange Rundkurs um die Stadionanlage in der Weinau vom World Athletics Verband zertifiziert und daher auch als Qualifikationsstrecke für die Qualifikation zu den Olympischen Spielen in Paris 2024 zugelassen ist. "Es ist spektakulär zu sehen, dass hier ein weiteres hochklassiges Sportevent nun schon zum zweiten Mal den Veranstaltungskalender unserer Stadt bereichert," zeigt sich Oberbürgermeister Thomas Zenker begeistert. "Für unsere Stadt und für die wunderbare Sportanlage in unserem Weinaupark ist das Rennen ein tolles Aushängeschild.



Foto: Veranstalter

Deutsch-Polnischer Boxtag in Zittau im neuen Boxring

Am 18. November 2023 wird der neue Boxring des Boxclub Dreiländereck mit einem Deutsch-Polnischen Boxtag eingeweiht. Nach über 30 Jahren, die der alte Boxring auf dem "Buckel" hat, wurde es Zeit für einen neuen, den internationalen Standards entsprechenden Boxring. Zusammen mit dem Crowdfunding Plattform der Volksbank Löbau Zittau, zahlreichen Sponsoren und Einzelspendern sowie einer Förderung des Landessportbundes Sachsen konnte Ende September die bisher größte Investition des BCD

Aufruf an alle örtlichen Vereine, Veranstalter und Kulturanbieter

Veranstaltungskalender 2024

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, liebe Kulturanbieter,

dank der Initiativen vieler Akteure, Vereine und Einrichtungen war es 2023 wieder möglich, ein vielfältiges kulturelles Angebot sowohl unseren Einwohnern als auch den Gästen der Stadt anzubieten. Jetzt gilt es, die Veranstaltungen für das Jahr 2024 zu planen, zu organisieren und terminlich abzustimmen. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir auch für das kommende Jahr einen Kulturjahresplan erstellen.

Ziel ist es, allen Bürgern der Stadt und Umgebung, aber auch den kurzfristig planenden Vereinen und Initiativen mit dem Jahresplan einen langfristigen Überblick zu geben.

Erste Planungsvorbereitungen laufen bereits. So stehen u.a. folgende Veranstaltungstermine bereits fest:

- 29.02. bis 03.03.2024
 J-O-Š/Trinationales Theaterfestival/D-PL-CZ • 27./28.04.2024
- 50. Zittauer Gebirgslauf & Wandertreff • 14.05. bis 19.05.2024
- 21. NEISSEFILMFESTIVAL • 08.05.2024
- XXIV. Spectaculum Citaviae • 01.06.2024
- Konzert Singekreis Villingen-Schwenningen mit dem Zittauer Stadtchor
- 01.06.2024 Samsmarkt
- 12.07. bis 14.07.2024 Zittauer Stadtfest
- 31.10.2024
- Hammerschmidt-Ehrung
- 07.12, bis 15.12.2024 Weihnachtsmarkt mit Lichterfest am 07.12.2024



Foto: Rafael Sampedro

Nun sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen, um den Plan so vollständig wie nur möglich zu gestalten und Überschneidungen von Veranstaltungen zu vermeiden.

Wir bitten deshalb um **Übermittlung** aller schon feststehenden kulturellen Veranstaltungstermine für das Jahr 2024, möglichst bis zum 15. Dezember 2023, an

Stadtverwaltung Zittau Kulturreferat Markt 1, 02763 Zittau E-Mail: kultur@zittau.de

unter Angabe der Art und des Inhalts, Ort und Datum, sowie der Veranstaltungszeit.

Schön wäre es, wenn Sie uns in der darauffolgenden Zeit über Veränderungen oder neue Termine informieren.

Bei Rückfragen erreichen Sie uns telefonisch unter: 03583 752 140 oder 752 203.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit.

Wiepke Steudner Leiterin Referat Kultur

in die Zukunft realisiert werden. "Was wir in dieser Zeit für positive Resonanzen und vor allem finanzielle Unterstützung erfahren durften, war überwältigend, und ich möchte mich dafür noch einmal bei allen bedanken."

Am 18. November 2023 nun die Wettkampfpremiere des neuen Boxrings. In der Turnhalle der Weinauschule Zittau sind ab **15.00 Uhr** interessante Boxkämpfe geplant. Im Mittelpunkt stehen dabei Vergleichskämpfe zwischen einer Auswahl polnischer Vereine und der Kampfgemeinschaft Ostsachsen, der u.a. Vereine aus Bautzen, Bischofswerda, Görlitz und natürlich der Boxclub Dreiländereck angehören werden. "Wir planen alle zur Verfügung stehenden Wettkämpfer des BCD zum Einsatz zu bringen, aber auch der Nachwuchs des Boxclub Dreiländereck wird an diesem Tag, vor hoffentlich großem Publikum, sein Können unter Beweis stellen."

Stefan Brussig



Impressionen der 12. Zittauer Kulturnacht

Nach 1 Jahr Pause öffneten am 21. Oktober 2023 insgesamt 14 Kultur- und Bildungseinrichtungen, Initiativen sowie Kirchen ihre Türen. So konnten Interessierte die kulturelle Vielfalt der Stadt Zittau zu ungewöhnlicher Zeit erleben. Mehrere hunderte Gäste nutzten dieses Angebot.

Ein ganz großes Dankeschön geht an alle teilnehmenden Einrichtungen und Initiativen: Buchkrone am Markt, Christian-Weise-Bibliothek, Galerie Claudio Ravenstein, Galerie Kunstlade, GenussSchmuggler, Geo-Zentrum Zittau e.V., Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau, Hillersche Villa -Jolesch, Hochschule Zittau/Görlitz, Johanniskirche, Kommen & Gehen - das Sechsstädtebundfestival! e.V., Kreismusikschule Dreiländereck, Mister Bales, Museum Kirche zum Heiligen Kreuz, Saxophontrio der Park-Oberschule, Schiller-FORUM, den Städtischen Museen Zittau und Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge.

Der Wohnbaugesellschaft Zittau mbH tausend Dank für die finanzielle Unterstützung.

Weiterhin danken wir der Firma Elektro-Richert.

Wiepke Steudner Leiterin Referat Kultur



Eröffnung der Kulturnacht mit dem Saxophontrio der Park-Oberschule unter der Leitung von Jens Köhler Foto: Rafael Sampedro



Lesung in der Kunstlade mit Xenia Wolfgramm und Ireneusz Rosinski | Foto: STV Zittau



Orgelführungen in der Johanniskirche und -turm Foto: Rafael Sampedro



Oberlausitzer Impressionen von Claudio Ravenstein Foto: Rafael Sampedro



"Franz Hackel – die banalen Lieder" und "Fantasien vom Barock bis zum modernen Schlager" im Wohnund Geschäftshaus Innere Weberstraße 31 Foto: Rafael Sampedro



Mandaujazz Jam-Session trifft Kulturnacht in der Hillerschen Villa - Jolesch | Foto: Rafael Sampedro



Lyrik und Musik im Museum Kirche zum Heiligen Kreuz Foto: Rafael Sampedro



Black-Stories-Night in der Christian-Weise-Bibliothek Foto: Antje Schäfer



Musizierstunde mit Lesungen in der Kreismusikschule Dreiländereck | Foto: STV Zittau



Eröffnung der umgestalteten Rüstkammer im Kulturhistorischen Museum Franziskanerkloster Foto: Rafael Sampedro



Faszination Hochspannung an der Hochschule Zittau/ Görlitz - schwarze Romantik und das elektrische Herz Foto: Rafael Sampedro



Kulturnachtausklang im Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau mit Julia Boegershausen und Björn Bewerich Foto: Rafael Sampedro

Städtische Museen Zittau



Die Städtischen Museen Zittau (SMZ) und der Verein Zittauer Fastentücher e.V. (VZF) planen Anfang nächsten Jahres einen Befähigungslehrgang für die Tätigkeit als Besucherbetreuer/Museumsführer.

Die Tätigkeit als Museumsführer/Besucherbetreuer eignet sich besonders für Ruheständler, die eine sinnvolle und interessante Aufgabe mit Aufwandsentschädiqunq suchen. Besonders geeignet sind Bewerber mit

- Interesse an Museen
- Interesse an regionaler Kultur- und Kunstgeschichte, Interesse an Kirchen-, Religions- und Frömmigkeitsgeschichte
- rhetorischen Fähigkeiten und Freude am Umgang mit Menschen
- pädagogischen Grundberufen
- fließenden Sprachkenntnissen tschechisch, polnisch oder englisch.

Wir bieten 96 Unterrichtseinheiten zu je 45 Minuten durch qualifizierte Fachwissenschaftler wie Germanisten, Historiker, Kunsthistoriker, Theologen und diverse Museumsmitarbeiter.

Bei erfolgreich bestandener Prüfung wird ein Zertifikat als Besucherbetreuer/Museumsführer erteilt und eine Anstellung in Form einer nebenberuflichen Tätigkeit gemäß § 3 Nr. 26 EStG (Übungsleiterpauschale) mit derzeit 10,00 EUR/Stunde im Museum Kirche zum Heiligen Kreuz -Großes Zittauer Fastentuch oder/und im Kulturhistorischen Museum Franziskanerkloster angeboten. Für die Teilnahme am Lehrgang wird eine Kostenbeteiligung von 100,00 EUR erhoben.

Die Schulung umfasst u.a. folgende Themen:

- Die Zittauer Fastentücher
- Regionale Kunst des Mittelalters und der Renaissance
- Ikonografie der Zittauer Fastentücher
- Der Zittauer Epitaphienschatz
- Zur Geschichte der Oberlausitz und der Stadt Zittau
- Die Zittauer Museen und ihre Sammlungen
- Allgemeine Bibelkunde

und wird in Form von Vorträgen, Führungen, Seminaren und Übungen abgehalten.

Die Termine sind immer montags bis mittwochs von ca. 9 bis 14.30 Uhr, vom 15.01. bis 07.02.2024 und vom 26.02. bis 05.03.2024.

Den genauer Unterrichtsplan finden Sie vor Ort an den Kassen der Museen und unter www.zittauer-fastentuecher.de Ihre Anmeldung nehmen wir gern unter museum@zittau.de entgegen unter Angabe Ihrer persönlichen Kontaktdaten.



Foto: Schloss Friedland/Frýdlant

Auf den Spuren Wallensteins nach Nordböhmen und Schlesien

Als eine der schillerndsten Gestalten des Dreißigjährigen Krieges ging Generalissimus Albrecht von Wallenstein in die Geschichte und Literatur ein. Jedoch war er nicht allein ein ehrgeiziger Feldherr und Kriegsunternehmer, sondern auch ein architektonischer Visionär, der seine Vorstellungen sowohl in der Planung seiner Residenzstadt Gitschin/Jičín als auch seinen Schlossbauten umzusetzen suchte. Der Vortrag von Arne Franke am 16.11. um 17 Uhr illustriert seine wichtigsten Residenzen und bietet einen Einblick in das Architekturschaffen des Frühbarock in Böhmen und Schlesien.





Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster

Klosterstraße 3 D-02763 Zittau | Tel. 03583 554790 | Di – So 10 – 17 Uhr

Museum Kirche zum Heiligen Kreuz

Frauenstraße 23 D-02763 Zittau Di-So 10-17 Uhr





www.museum-zittau.de

Franziskanerkloster Zittau: Zittau 33. Machtergreifung in der südlichen Oberlausitz

Franziskanerkloster Zittau: Es brennt! Feuer und Feuerabwehr in Zittau. 160 Jahre Freiwillige Feuerwehr Zittau

Franziskanerkloster: Vortrag »Auf den Spuren Wallensteins nach Nordböhmen und Schlesien«, Arne Franke, 6€/4€/1€

Gerhart-Hauptmann-Theater (Theaterring 12): Szenische Installation »Das Grenzlandtheater«, Karten an der Theaterkasse, Vorstellungszeiten unter www.g-h-t.de

Franziskanerkloster:

Autorenlesung »Machtergreifung«, Ferdinand Schwanenburg, Eine Kooperationsveranstaltung mit der VHS Dreiländereck. Eintritt auf Spendenbasis

Franziskanerkloster: Führung »Vom Kloster zum Museum«

Öffentliche Hausführung incl. ausgewählter Epitaphien, Steffen Fischer, 6 €/4 €/1 €

Franziskanerkloster.

Führung »Zittau33. Machtergreifung in der südlichen Oberlausitz«

Museum Kirche zum Hl. Kreuz: Rezitation und Musik Denk mal am Fastentuch! Besinnliches mit Wort, Bild & Musik: »Bald nun ist Weihnachtszeit«

ZITTAUER ORTSCHAFTEN

IN DIESER AUSGABE:

OT Hirschfelde	15
OT Schlegel	16
OT Dittelsdorf	17
OT Pethau	18
OT Eichgraben	19
OT Hartau	20
OT Wittgendorf	22
Termine	23
Kirche	24
Anzeigen	26

THEMEN IN DIESER AUSGABE:

- Hirschfelder Bürgerdialog
- Traditionelle Weihnachtsmärkte in den Ortschaften
- Partnerschaft Pethau & Kryštofovo Údolí
- Gesunder Lebensstil im Kita-Alltag Waldhäusl
- Yoga-Stille-Pfad in Hartau geplant
- Alte Wittgendorfer Schule zu neuem Leben erwacht
- · Ausstellungen, Skatturniere, Vorträge, Konzerte & Lesungen
- Neue Heimspieltage Faustballsportverein 1911 Hirschfelde e.V.











Hirschfelde

Einladung

Hallo liebe Hirschfelderinnen und Hirschfelder!

Nach unserer letzten "Demokratischen Suppenküche" mit ersten konkreten Ideen können wir es kaum erwarten, Sie zur nächsten Veranstaltung einzuladen. Am 20. November um 18.00 Uhr öffnen wir wieder die Türen bei Engemanns in Hirschfelde für einen Abend voller Dialog, Gemeinschaft und leckerer Suppe! Das Motto diesmal: "Hirschfelde, wohin soll die Reise gehen?

Beim letzten Mal hatten wir die Ehre, Oberbürgermeister Zenker und viele lokale Unternehmer als Gäste zu begrüßen. Herr Zenker unterstützt die Veranstaltung ausdrücklich und bringt konkrete Ideen und Hintergrundwissen mit ein. Auch dieses Mal erwarten wir spannende Diskussionen und produktive Arbeitsgruppen. Die Themen reichen von der Verschönerung unseres Spielplatzes über die Rettung der Schwimmhalle bis hin zur Umgestaltung Zittaus zur "Green Zitty". Konkret soll es um eine bessere Außenwirkung und die Gestaltung von Ortszentrum und Freizeitmöglichkeiten

Ihre Meinungen und Ideen sind gefragt! Lassen Sie uns gemein-

Partnerschaft | Partnerschaft



Foto: Rafael Sampedro



Suppenküche Hirschfelde, Engemanns, Alte Wäscherei

sam anpacken und Hirschfelde zu einem noch besseren Ort machen. Wir haben übrigens beim letzten Treffen eine lange Liste erarbeitet, welche Angebote und Vorteile Hirschfelde jetzt schon hat. Müssten wir diese Pluspunkte nicht einfach besser veröffentlichen? Für alle, die aktiv teilnehmen möchten, schreiben Sie gern ihre Anmeldung und Anfragen an die Email

info@hirschfelde.net.

Weitere Informationen online dazu gibt's im Internet unter

www.demokratie. hirschfelde.net

Wir freuen uns auf einen Abend voller interessanter Gespräche, neuer Ideen und natürlich auch kulinarischer Genüsse

Bis zum 20. November bei Engemanns!

Sitzung des **Ortschaftsrates**

Mittwoch, 15.11., 18.00 Uhr im Gemeindeamt Hirschfelde

Ab 17.30 Uhr findet eine Bürgersprechstunde statt.

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 035843 25838

E-Mail: hirschfelde@zittau.de

Hirschfelder Modellbahnverein e.V.



Weihnachtsausstellung zum

Hirschfelder Weihnachtsmarkt am ersten Advent,

im Gemeindeamt Hirschfelde, Rosenstraße, im großen Sitzungssaal, (Eingang ist an der rechten Seite des Gebäudes.)

02.12. von 14 bis 18 Uhr 03.12. von 11 bis 18 Uhr

Eintritt Erwachsene 2,50 € Eintritt Kinder 1,50 €

Wir möchten auf diesem Weg alle Besucher des Hirschfelder Weihnachtsmarktes recht herzlich einladen. Bitte besucht unsere Ausstellung.

Des Weiteren sind wir immer mittwochs ab 14 Uhr bis circa 19.30 Uhr in unserem Vereinsgebäude in 02788 Hirschfelde Bahnhofsiedlung neben dem Bahnhof der Regionalbahn.



Alle, die sich für die Modelleisenbahn begeistern können, sind willkommen.

info@modellbahn-hirschfelde.de www.modellbahn-hirschfelde.de

Arbeitskreis Geschichte Hirschfelde

Adventskalender im **Erdgeschoss Hotel Rieger**

In diesem Jahr wird es wieder einen beleuchteten Adventskalender in den vier Fenstern der ehemaligen Gaststäte vom Hotel Rieger geben. Den Einwohnern haben die Kalender der letzten zwei Jahre gefallen, und wir wurden gebeten, diese schöne weihnachtliche Gestaltung in diesem Jahr beizubehalten.

So wird wieder ab 1. Dezember täglich ein "Türchen" geöffnet. Lassen Sie sich überraschen!

Wilfried Rammelt



HIRSCHFELDER WEIHNACHTSMARKT

am 02, und 03,12,2023

Standort Gemeindeamt - Ratssaal

Sonnabend, 02.12. 14:00 bis 18.00 Uhr Sonntag, 03.12. 11:00 bis 18:00 Uhr Ausstellung des Modellbahnvereins

Am 03.12. Standort Marktbereich

gegen 13:00 Uhr Beginn des weihnachtlichen Markttreibens



gegen 15:00 Uhr kommt der Weihnachtsmann mit zahlreichen Geschenken für die "lieben" Kinder dazu die beliebten Kremserfahrten

gegen 16:00 Weihnachtliche Weisen mit Herr- Manns Wirtshausmusik

gegen 17:30 Uhr Sternenballonflug gegen 19:00 Uhr endet der Weihnachtsmarkt

Wie immer präsentieren unsere Händler, Vereine und Gewerbetreibenden ein reichhaltiges Angebot und sorgen für das leibliche Wohl.



Alle Besucher sind recht herzlich willkommen!



Am 11.12. um 18:00 Uhr in der Kirche Schlegel

Festliches Weihnachtskonzert des Bäckerchores Zittau/OS!! Eintritt frei

Ihr Können startet hier... beim Pflegedienst Oriwol

Sie sind zuverlässig, fleißig und nett? Warum arbeiten Sie dann eigentlich nicht bei uns?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Pflegefachkraft/Pflegekraft (m/w/d)

(je nach Vereinbarung Voll- / Teilzeit)

Tariflohn/Einkaufs- und Massagegutschein

Sie sind interessiert? Auf Sie haben wir gewartet!

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung in Schriftform oder per E-Mail an info@pflege-oriwol.de



Sie möchten den Zittauer Stadtanzeiger, unser Amtsblatt der Stadt Zittau, zukünftig online bestellen?

zittau.de

Schlegel Dittelsdorf

Sitzung des Ortschaftsrates

Mittwoch, 13.12., 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Schlegel Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

Sprechstunde Ortsbürgermeister

jeden 1. Dienstag im Monat, 17-18 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Schlegel und nach Vereinbarung

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 035843 20614 E-Mail: schlegel@zittau.de

Liebe Seniorinnen und Senioren,

der Ortschaftsrat wird auch dieses Jahr wieder am **2. Advent, 10. Dezember**, eine **Rentnerweihnachtsfeier** für Sie durchführen. Der Traditionsverein wird uns wie voriges Jahr mit Mittagessen und Kaffeetrinken versorgen.

Die persönliche Einladung wird noch ausgeteilt und die Anmeldung kann weiterhin bei Gerlinde Wischnewski oder bei mir abgegeben werden.

Für Montag, dem 11.12.2023 um 18 Uhr möchte ich schon für das Weihnachtskonzert mit dem Bäckerchor Zittau-Oberseifersdorf in der Schlegler Kirche Werbung machen. Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende für die Sanierung des Kirchendaches gebeten.

Frank Sieber, Ortsbürgermeister

Traditionsverein Schlegel e.V.

Weihnachtsmarkt 2023

Am Sonntag, dem 17.12.2023 findet wie jedes Jahr am 3. Advent in Schlegel am Dorfgemeinschaftshaus unser "Traditioneller Schlegler Weihnachtsmarkt" statt. Ab 13.30 Uhr wird es im Saal ein Programm des Kindergartens Schlegel geben sowie im Anschluss ein weihnachtliches Konzert der Schlegler Blasmusikanten bei Kaffee, Plätzchen und leckerem Stollen. Unsere heimischen Händler bieten wieder ihre Waren an. Natürlich wird unsere kleinen Gäste der Weihnachtsmann besuchen und unsere große Weihnachtstombola darf natürlich auch nicht fehlen. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt sein. Nähere Informationen wird es wieder an allen üblichen Schaukästen im Vorfeld geben.

Wir freuen uns auf Euer Kommen! Herzlichst Euer Traditionsverein Schlegel e.V.

Sitzung des Ortschaftsrates

Dienstag, 21.11., 18.00 Uhr im Vereinshaus "Alte Schule" Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 035843 29096 E-Mail: <u>dittelsdorf@zittau.de</u>

Jagdgenossenschaft Dittelsdorf

Einladung zur Mitgliederversammlung

Termin: **04.12.2023**, 17 Uhr Ort: Dittelsdorf, Vereinshaus "Alte Schule"

Tagesordnung

- 1. Eröffnung, Begrüßung (Notvorstand)
- Feststellung der form- und fristgerechten Ladung (Notvorstand)
- Änderungsanträge zur Tagesordnung/Beschluss der Tagesordnung (Notvorstand)
- Wahl eines Jagdvorstandes (Wahlleiter)
- 5. Anfragen, Sonstiges (Vorsitzender)
- 6. Verabschiedung (Vorsitzender)

gez. T. Zenker, Oberbürgermeister Jagdnotvorstand

Hinweis: Mitglieder der Jagdgenossenschaft Dittelsdorf (Jagdgenossen) sind alle Eigentümer land-, forst- oder fischereiwirtschaftlicher Liegenschaften in der Gemarkung Dittelsdorf.

Öffentliche Bekanntmachung

Die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Dittelsdorf hat am 06.07.23 eine neue Satzung beschlossen. Diese wird in der Zeit

vom 13.11.203 bis zum 15.12.2023

im ehemaligen Gemeindeamt Hirschfelde, Rosenstraße 3 zu den Sprechzeiten öffentlich ausgelegt.

gez. T. Zenker, Oberbürgermeister Jagdnotvorstand

Heimatverein Dittelsdorf e.V.

Neigt sich das Jahr zu Ende, kurz vor der Jahreswende, wenn Weihnacht im Kalender steht, sich in Dittelsdorf alles um das Weihnachtliche Treiben dreht. Der Weihnachtmann mit seinem Gefolge, kommt uns dann besuchen, bringt Geschenke, will kosten Kuchen und Getränke.

Der Heimatverein Dittelsdorf e.V. und der Kindergarten "Schwalbennest" laden auch in diesem Jahr wieder zum

"Pyramidenanschieben"

ein. Wir treffen uns am Donnerstag, dem **30.11.2023**, ab **16 Uhr** zum **Anschieben** der **Märchen-Pyramide** am Kindergarten "Schwalbennest" in Dittelsdorf.

Die "Lustigen Noten" laden am 10.12.23, um 14 Uhr zum **Weihnachtskonzert** in die Matthäuskirche Dittelsdorf und der Heimatverein Dittelsdorf e.V. lädt am 10.12.2023 ab 15 Uhr zum

"Dittelsdorfer Weihnachtlichen Treiben"

um die Schullinde "Am Angel" ein. Gegen 15.30 Uhr erwarten wir den Weihnachtsmann mit seinen Helfern.

Anschließend laden wir zu einem kleinen Programm mit weihnachtlichen Weisen ein. Für das leibliche Wohl wird in bewährter Weise gesorgt.

Wir erwarten Sie zu einem gemütlichen Nachmittag.

Christian Schäfer Ortsbürgermeister

Rassegeflügelzuchtverein Dittelsdorf e.V.

Der Rassegeflügelzuchtverein Dittelsdorf führt wieder seine Ausstellung am **25.** und **26.11.2023** in der Turnhalle in Dittelsdorf durch.

Die Öffnungszeiten sind: Sa 25.11., 9 bis 17 Uhr und So 26.11., 9 bis 15 Uhr

Mario Illing

Öffnungszeiten der Bibliothek

Vereinshaus "Alte Schule" dienstags 15.30-18.00 Uhr

Pethau

Sitzung des Ortschaftsrates

Montag, 04.12., 19.00 Uhr im Büro des Ortschaftsrates, Alte Schule zu Pethau, Hauptstraße 28

Zu Beginn der Sitzung findet eine **Bürgersprechstunde** statt.

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 03583 512413 E-Mail: pethau@zittau.de

25 Jahre Partnerschaft Pethau und Kryštofovo Údolí

Die Partnerschaft zwischen unseren beiden Gemeinden ist, wie der Name von Kryštofovo Údolí (tschechisch auf deutsch Christofsgrund) unschwer erkennen lässt, länderübergreifend, und daher sind auch die Feierlichkeiten in beiden Ländern gemeinsam begangen, wenn auch nicht gleichzeitig durchgeführt worden.

Am 13.05.2023 durften wir hier in Pethau der Gastgeber sein und unsere tschechischen Freunde in unserem Ortszentrum der "Alten Schule zu Pethau" begrüßen, dabei waren jeweils der Ortschaftsrat Pethau und die Bürgermeisterin von Kryštofovo Údolí sowie die Feuerwehr Pethau und die Feuerwehrkameraden aus Kryštofovo Údolí eingeladen. Nach Kaffee und Kuchen ging es zum Willi-Gall-Denkmal, wo ich zusammen mit der Bürgermeisterin Jana Blažková feierlich eine Tafel enthüllen durfte, die auf die 25-jährige Zusammenarbeit beider Ortschaften in beiden Sprachen hinweist. Extra für diesen Anlass wurde ein Freundschaftsbaum (eine Winterlinde) gepflanzt und davor eine Basaltsäule mit der Freundschaftstafel vom Ortschaftsrat er-

Nach der Enthüllung ging es für uns zurück in das Ortszentrum, dort wurden zwei Holztafeln der jeweiligen Ortwehren ausgetauscht, die auf die langjährige Zusammenarbeit beider Feuerwehren hinweisen.

Bei einem Abendessen konnten wir viele Erinnerungen mit unseren tschechischen Freunden teilen, welche wir bei vielen gemeinsamen Besuchen in den vergangenen 25 Jahren gesammelt haben.

Am **29.07.2023** waren wir als Feuerwehr und Ortschaftsrat nach Christofsgrund geladen und wurden von der Bürgermeisterin und den Feuerwehrkameraden herzlich zu ihrem Dorffest empfangen.



Anlässlich unserer Partnerschaft fand ein Freundschaftskonzert in der Holzkirche St. Christophorus statt, wo eine Sopranistin und eine Violinistin, begleitet von einem Organist, den gebannten Zuhörern viele schöne Musikstücke präsentierten.

Nach dem Konzert ging es in den kleinen neu angelegten Park, wo eine Freundschaftsbank ihren Platz gefunden hatte. Auch dort wurde durch Frau Blažková und mich die Enthüllung der Bank vorgenommen. Auf der selbigen ist eine Tafel angebracht, welche den gleichen Wortlaut enthält wie die bei unserem Freundschaftsbaum. Wer an dieser Stelle den genauen Wortlaut erfahren möchte, der sei auf das herzlichste nach Kryšto-



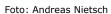




Foto: Martin Blažková

fovo Údolí zur Freundschaftsbank und nach Pethau zum Freundschaftsbaum eingeladen.

Den Abend konnten wir bei guter Musik mit Live-Bands ausklingen lassen. Auch wenn das Wetter nicht mitspielte, konnte das der gelassenen und fröhlichen Stimmung keinen Abbruch bereiten.

So wie unsere beiden Gemeinden mit Gemeinderäten und als Feuerwehren in dem vergangenen viertel Jahrhundert zusammen gearbeitet haben, hoffen wir, dass wir auch noch viele weitere Jahre verbunden bleiben, denn es ist weit mehr als nur eine Zusammenarbeit, die am 17.01.1998 durch einen Partnerschaftsvertrag geschlossen wurde. Es entstanden Freundschaften und hoffentlich auch weitere, trotz sprachlicher und kultureller Verschiedenheiten.

So wie das freundschaftliche Band zwischen unseren beiden Ortschaften gewachsen ist, so soll es auch weiterhin wachsen, ebenso wie unser Freundschaftsbaum. Die Verbundenheit möge so durch weitere Begegnungen auf der Freundschaftsbank vertieft und durch gemeinsame Aktivitäten gefestigt werden.

Mit dieser Hoffnung verbleibe ich in Dankbarkeit bei allen Kameraden beider Feuerwehren und den Ortschaftsräten und Bürgermeistern beider Gemeinden.

Ich freue mich auf viele schöne weitere Begegnungen mit unseren tschechischen Freunden.

Andreas Nietsch Ortsbürgermeister Pethau



Eichgraben

Sitzung des **Ortschaftsrates**

Dienstag, 14.11.23 | 12.12.23

jeweils 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

Sprechstunde Ortsbürgermeister

jeden 2. Dienstag im Monat, 18-19 Uhr im Büro des Ortsbürgermeisters, Gemeindezentrum, Olbersdorfer Str. 11

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 03583 680866 E-Mail: eichgraben@zittau.de

Integratives Kinderhaus Waldhäusl

Neues vom Waldhäusl-Kinderhaus

Was war das für ein Tag im Kinderhaus! Die Staatsministerin Frau Katja Meier, die Sächsische Landesstelle für nachbarsprachige Bildung (LaNa), der Oberbürgermeister und weitere Gäste hatten sich angekündigt, um in unserem Kinderhaus einen Einblick über grenzüberschreitende Zusammenarbeit und deutsch-tschechisches Aufwachsen im Kita-Alltag zu erlangen. Wir begrüßten die interessierten Gäste mit einem deutsch-tschechischen Morgenkreis und beschäftigten uns anschließend zum Thema "Herbst" mit einem kleinen Experiment und Bewegungstanz. Da staunten die Besucher nicht schlecht, wie Nachbarschaft und Sprache in unserer Einrichtung gelebt wird und was schon in der Kita möglich ist ... Während die Delegation weiter in die SCHKOLA nach Hartau zog, konnten wir ein positives Resümee ziehen und reflektierten die angenehmen Gespräche.

Text & Foto: Team Waldhäusl



Nun ist der Kita-Alltag wieder da

Wir starteten unser neues Schuljahr mit freien, wählbaren Projekten, u.a. Kunst in der Erfinderkiste, aber auch Bewegung, Musik und mit spannenden Geschichten aus der Bibel. In den biblischen Geschichten stecken Lebensweisheiten, die bis heute aktuell sind und die es zu entdecken gilt.

Wir freuen uns zudem als Kita-Einrichtung, bei der Initiative "fitforfuture" der DAK dabei zu sein. In all diesen Treffen werden Kinder zu einem gesunden Lebensstil motiviert - körperlich aktiv, ausgewogen ernährt, gelassen und entspannt, konzentriert und fokussiert, aufgeklärt und stark zu sein. Das, sowie die Schaffung einer gesunden, stressfreien und positiven Lebenswelt Kita, sind die großen Ziele der bundesweiten Präventionsinitiative fit4future von DAK-Gesundheit und der fit4future foundation, an welcher wir uns beteiligen.



Bedanken möchten wir uns zudem bei der Kirchgemeinde Wittgendorf für die Spenden zum Erntedank, welche wir sehr gut verwenden konnten. Diese waren alle nahrhaft, regional und lecker! Großen Dank dafür!

Auch unseren Laternenumzug wird es dieses Jahr wieder geben. Beachten Sie hierzu bitte unseren Aushang. Wir haben uns also wieder viel vorgenommen! Mit experimentierfreudigen Grüßen aus der ForscherKita Waldhäusl!

Team Waldhäusl

Hartau

Sitzung des **Ortschaftsrates**

Mittwoch, 13.12., 19.00 Uhr im Zimmer der Ortsbürgermeisterin, Gemeindeamt Hartau

Ab 18.30 Uhr findet eine Bürgersprechstunde statt.

Erreichbarkeit Ortsbürgermeisterin

Tel.: 0162 4445274 E-Mail: hartau@zittau.de

Wassergenossenschaft Hartau eG

Mitteilung der Wassergenossenschaft Hartau eG zur Ablesung der Wasserzähler und Zählerwechsel im Dezember 2023

Wir bitten unsere Kunden in der Woche vom **04.12.2023 bis 10.12.2023** ihre Wasserzähler selbst abzulesen. Ein entsprechender Vordruck mit den erforderlichen Angaben zur Zählerablesung wird wie im Vorjahr zur Verfügung gestellt.

Die Rücksendung des ausgefüllten Vordruckes per E-Mail ist möglich an:

wgh-hartau@gmx.de

gez. Eitner (Vorstand)

Öffnungszeiten der Bibliothek

Dreiseitenhof, Untere Dorfstraße 8 dienstags, 15-17 Uhr

Hartauer Geschichte und Geschichten

Vor 210 Jahren

Johann Christian Haupt, geboren am 20. Januar 1781 in Vorhaus bei Heynau in Schlesien (jetzt Polen), besuchte das Zittauer Gymnasium, um danach 1806 als Hilfslehrer an der provisorischen Bürgerschule in Zittau angestellt zu werden. 1809 bekam er das Amt als Lehrer in Harthau übertragen, wo er am 21. De-

SCHKOLA Hartau

Müllsammeln beim SCHKOLAübergreifenden Umwelttag

Am Montag, dem 25.09.2023, begaben sich die Rabenklassen der SCHKOLA Hartau hochmotiviert zur Müllsammelaktion in die Natur. Die Mission war klar: Gemeinsam für ein sauberes Hartau - wir sammeln tatkräftig Abfälle und Weggeworfenes auf!

Mit Gummihandschuhen und Plastiksäcken ausgestattet, mussten wir mit den Kindern nicht weit gehen, um auf die ersten Hinterlassenschaften zu stoßen. Ganz fleißig wurden sämtliche Alltagsgegenstände entdeckt und neben diversen Flaschen aufgesammelt, alte Autoreifen aus dem Unterholz geschleppt und kaputtes Spielzeug aus dem Matsch befreit. Verständlicherweise wurden die Münder verzogen und die Nasen gerümpft angesichts vorgefundener und stinkender Müllmengen. Nach getaner Arbeit konnten sich die Ergebnisse unserer Sammelaktion wahrlich sehen lassen. Unser Umwelttag war ein voller Erfolg! Alle Kinder und Lernbegleiter kamen stolz in die Schule zurück und waren sich einig, solche Aktionen viel öfter durchführen zu wollen!

Aber neben der Notwendigkeit, etwas Gu-

tes für die Heimat und die Umwelt zu tun, bleibt es einfach unbegreiflich, was Menschen in der Natur hinterlassen und anscheinend nicht darüber nachdenken, welche Auswirkungen das auf jeden lebenden Organismus haben kann. Schade, dass ein bewusster und verantwortungsvoller Umgang mit der uns umgebenden Natur immer noch keine Selbstverständlichkeit ist. Umso schöner ist es, gemeinsam mit den Schülern und Schülerinnen diesen wertvollen Müllsammel-Beitrag geleistet zu haben.

Johanna Herwig



zember verpflichtet wurde. Hier war er bis 1822, danach in Olbersdorf, wo er 1849 an der Cholera verstarb. In einer Urkunde vom 4. November 1813, vor 210 Jahren, wird über seine Rechte und Pflichten geschrieben.

"Wir Bürgermeister und Rathsmannen der Königlich Sächsischen Sechsstadt Zittau urkunden hierdurch, was maßen Wir für nöthig befunden haben, den Schulmeister und Gerichtsschreiber zu Harthau mit einer Justruction und Matrikul zu versehen, welche sowohl in Anführung der ihm anvertrauten Schule als auch bei der Gerichtsschreiberei die ihm obliegenden Pflichten und zu erhebenden Gebühren anweiset. ... In der ihm übergebenen Schule hat derselbe den Unterricht der Jugend in Christenthume, Buchstabiren, Lesen, Schreiben und Rechnen, gewissenhaft und mit Anwendung allen Fleisses zu besorgen, und sich hierbei allenthalben nach der Schulordnung vom 10. April 1770 so wie allen andern in Schulsachen ergangenen Gesetzen und Verordnungen genau zu richten, und daher zu dem Unterrichte der Kinder täglich fünf Stunden, als drei Vor- und zwei des Nachmittags, der Vorschrift der Schulordnung ... gemäß anzuwenden, auch solche auser Mittwochs und Sonnabends Nachmittags, niemals ohne dringende Noth auszusetzen."

Das Einkommen des Lehrers bestand aus Folgendem: "für den Unterricht von einem Kind der unteren Klasse, welches buchstabiren lernt, wöchentlich 6 Pfennige; von einem Kind, welches zu lesen anfängt, wöchentlich 9 Pfennige; von einem Kind der oberen Klasse, welches lesen, schreiben und rechnen lernt, wöchentlich Einen Groschen ... Für den Unterricht der armen Kinder, welche auf öffentliche Kosten in die Schule gehen, bekommt er das Schulgeld aus der Schulkasse." Auch ist in der Urkunde genau geregelt, was der Lehrer z.B. für eine Leichenpredigt, bei Kindstaufen reden, Paten- und Gevatterbriefen und anderes schreiben, erhält. Wenn Kindstaufessen gegeben werden, kann er sich mit seiner Ehefrau einfinden. Auch bei Verlobungen und Hochzeiten ist vorgeschrieben, was er für Reden und Gebete halten muss und was er dafür bekommt.

An Deputaten erhält der Lehrer jährlich zu Johanni 5 1/2 Klaftern und 6/4 langes weiches Holz aus dem Harthauer Forst, welches ihm die Bauern umsonst anfahren müssen. Jährlich werden ihm zwei Umgänge im Dorf (zu Gründonnerstag und zu Weihnachten) zugestanden, wo ein Bauer mindestens zwei Groschen, ein Gärtner einen Groschen und ein Häusler sechs Pfennige geben soll. Der Lehrer hat freie Wohnung im Schulhaus, die Benutzung des danebenliegenden Gärtchens, die Nutzung einer Wiese am Gemeindeviebig (Obere Dorfstr.) und ein Stück Acker hinter dem Forstgut. Für die Arbeiten des Gerichtsschreibers bekommt der Lehrer zehn Taler aus der Gemeindekasse, dazu je einen Taler für die Ernte- und die Salzkonsumententabellen, einen Taler zwölf Groschen für die Steuereinnahmelisten und anderes. Er hat das Schöppenbuch zu führen, "überhaupt aber den Gerichten bei allen Gelegenheiten mit Hilfe und Beirath an die Hand zu gehen". An die Vorschriften hat sich Lehrer Haupt als "Schulmeister und Gerichtsschreiber durchgängig zu richten, an den darin ausgesetzten Gebühren zu begnügen, auch keine eigenmächtige Erhöhung derselben sich anzumaßen".

Eckehard Gäbler

Gaiatreeschool e.V.

Hartauer Yoga- & Stille-Pfad - Eine IDEE

Schon vor Jahren kursierte in Hartau die Idee zu einer Art "Fitness- oder Trimm-DICH-Pfad", so Carola Zimmer, die Ortsvorsteherin. Rund um den Krystina-See gibt es ihn schon lange und die dauernde Erhaltung und Instandsetzung kostet nicht wenig. Geräte gehen kaputt oder werden mutwillig zerstört, die Übungsgeräte müssen regelmäßig TÜV geprüft, gewartet und erneuert werden. Viel zusätzliche Arbeit wäre das für unseren Bauhofleiter Tom Großer, und das bei der ohnehin schon angespannten Zittauer Stadtkasse. So entstand im Birkenhof Ashram die Idee für einen, nennen wir es vorerst Yoga- & Stille-Pfad in und um Hartau. Angeregt dazu wurden wir durch eine Yogateilnehmerin, die so etwas ähnliches im Gebiet Kreuzboden/Hohsaas in der Schweiz beim Urlaub entdeckte und begeistert war. Die vorhandenen Ausruh- und Aussichtsplätze in unserem Ort an der Grenze, dem Röhrhäuschen und der Hartauer Höhe, am Wendeplatz, am Spielplatz oder an den drei Bushaltestellen könnten für die bewusste Entspannung, Atmung und einfache Übungen/Asanas genutzt werden. Und es kostet, außer das einmalige Gestalten, Herstellen und Aufstellen von ansprechenden Schautafeln, keine weitere Erhaltung.

Beim Yoga braucht es keine Geräte oder aufwendigen Vorbereitungen. Interessierte könnten sich im Birkenhof Ashram oder im Gemeindehaus sogar eine Yogamatte ausleihen. Aber selbst das ist nicht nötig, wenn z.B. die Wechselatmung beim Warten auf den Bus geübt würde: "Sitze oder stehe bequem. Atme durch beide Nasenlöcher tief ein und wieder aus und verschließe nun mit dem Daumen das rechte Nasenloch. Atme links ein, halte den Atem. Verschließe nun mit dem Ringfinger das linke Nasenloch und atme rechts aus. Atme nun rechts ein, verschließe das rechte Nasenloch mit dem Daumen und anschließend wieder links aus. Wiederhole die Übung für eine Weile. Danach schließe deine Augen und atme ruhig durch beide Nasenlöcher. Beobachte die Qualität deiner Atmung. Die Wechselatmung kann das Immunsystem ausgleichen, die Vitalkapazität deiner Lungen erhöhen, die Atmung ausgleichen und regelmäßiges Üben kann deine Konzentration stärken."

Zwölf illustrierte und ansprechende Schautafeln, an welchen die Besucher und Einheimischen z.B. den Baum/Vrkasana, den Krieger/Virabhadreasana, das Dreieck/ Trikonasana oder die Gorillaatmung üben können, würden vorerst an den vorhandenen Plätzen aufgestellt werden. Im Dreiländereck vielleicht auch mehrsprachia. Für die Besucher aus nah und fern ein echter Hingucker, etwas Besonderes und Einmaliges für den Ort Hartau. Aber nicht nur für Touristen ein Gewinn, denn Yoga, das Pfeifen mittlerweile auch die Spatzen von den Dächern, stärkt die Selbstheilungskräfte, das Immunsystem, sorgt für einen gesunden und vitalen Körper und wirkt ganzheitlich auf KörperGeist-Seele. Yoga ist auf dem Vormarsch und wer weiter üben möchte oder mehr erfahren will, der kann in den Birkenhof Ashram oder woanders zum regelmäßigen Üben gehen.

In den zurückliegenden Jahren hat sich das Angebot in unserem Birkenhof auf Grund der großen Nachfrage deutlich erweitert. Wöchentlich kommen rund Einhundert zu den insgesamt zehn Kursen. nutzen die Wochenendseminare, lassen sich zum Yogalehrer ausbilden oder genießen das Ambiente des Birkenhof Ashrams mit dem Gemeindespielplatz und der Jolle zum Familienurlaub.

Wer sich angesprochen fühlt und mitmachen möchte, Ideen zur Finanzierung hat, beim Schautafeldesign helfen kann, oder wer selbst Hand mit anlegen will, darf sich hiermit als eingeladen betrachten und sich melden.

Kontakt:

Mike Narada Wohne, Birkenhof Ashram Hartau, 015758919638 oder mike.wohne@gmail.com.

Om Shanti Mike Wohne





Fotos: Entwurfsbeispiele

Wittgendorf

Sitzung des **Ortschaftsrates**

Mittwoch, 15.11. und 06.12. jeweils 19.00 Uhr in Wittgendorf "Alte Schule"

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte der Bekanntmachung.

Erreichbarkeit Ortsbürgermeister

Tel.: 035843 20876 Mobil: 0172 4947631

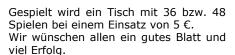
E-Mail: wittgendorf@zittau.de

Dorf- und Jugendverein Wittgendorf e.V.

49. Skatturnier

Es lädt ein der Dorf- und Jugendverein Wittgendorf e.V. zum

Herbstturnier in den Jugendklub am 17.11.2023, 19 Uhr



Ihr Dorf- und Jugendverein Wittgendorf e.V.

Einladung zur Weihnachtsfeier

Der Wittgendorfer Jugendclub lädt am Samstag, dem 9. Dezember 2023 ab 14.30 Uhr ganz herzlich zur 2. Seniorenweihnachtsfeier in die Alte Schule Wittgendorf ein.

Sie möchten die neue Waldpost, unser Mitteilungsblatt des Forstbetriebes der Stadt Zittau, zukünftig online lesen?

zittau.de

Fest- und Heimatverein Wittgendorf e.V.

Alte Schule zu neuem Leben erwacht

Liebe Wittgendorferinnen und Wittgendorfer,

die gemeinsamen und auch gemeinnützigen Bemühungen und Kraftanstrengungen vieler Dorfbewohner brachten uns im vorigen Jahr ein schönes, rundum gelungenes Jubiläumsfest: Unsere 700-Jahrfeier. Im Zuge der Vorbereitungen für dieses Fest ist auch unsere Alte Schule, nach einem mehrjährigen Dornröschenschlaf, zu neuem Leben erwacht, als Dorfgemeinschaftshaus aufgewacht.

Nicht wenig ist in diesem Hause in den letzten anderthalb Jahren passiert. Der neu gegründete Jugendclub bringt frischen Wind nicht nur in die Alte Schule, sondern ins ganze Dorf, denn die Jugendlichen sind gegenüber allen Dorfbewohnern und ihren Anliegen sehr aufgeschlossen, bringen sich engagiert ins Dorfleben ein. Eine Veranstaltungsreihe unter der Überschrift "Wittgendorfer Gesprächsabende" wurde ins Leben gerufen, im September und Oktober fanden hier die ersten beiden Treffen statt: Uwe Riedel brachte uns mittels umfangreichen Bildmaterials die Wittgendorfer Feste der Vergangenheit in Erinnerung. Dr. Peter Knüvener, der Direktor der Städtischen Museen Zittau, ordnete die Kirchen der Zittauer Ratsdörfer, darunter auch unsere Kirche, plastisch und schlüssig in das Zeitgeschehen der Jahre von etwa 1680 bis 1760 ein. Die im vorigen Jahr eingerichtete kleine Galerie in zwei Räu-

men der ersten Etage beherbergte nunmehr schon zwei Ausstellungen: 2022 eine Ausstellung zur Dorfgeschichte, in diesem Jahr die Schau "Frauenbilder' Beinahe 700 Besucher interessierten sich für diese beiden Ausstellungen. Und auch für das nächste Frühjahr ist hier eine Schau unter dem Arbeitstitel "märchenhaft + tierisch. Eine Ausstellung für Kinder und Erwachsene" geplant. Außerdem stehen auf dem Plan die Einrichtung einer Tauschbibliothek und eines Raumes für das Dorfarchiv. Hierfür sollen zwei weitere Räume im ersten Stock der Alten Schule renoviert werden. Hier, liebe Wittgendorferinnen und Wittgendorfer, ist Ihre Mithilfe gefragt. Wer da mittun möchte, spreche einfach die Ortschaftsräte oder den Vorstand und die Mitglieder des Fest- und Heimatvereins an. Erinnert sei hier noch einmal daran, dass der neu möblierte große Veranstaltungsraum im Erdgeschoss auch für private Feierlichkeiten gemietet werden kann.

Zunächst aber sind Sie dorthin alle herzlich eingeladen zum

3. Wittgendorfer Gesprächsabend am Donnerstag, dem 23. November um 19.00 Uhr.

Im Mittelpunkt dieses Abends wird stehen: "Indien. Der Norden. Ein Reisebericht von Dres. Karin und Frank Hollstein".

Steffen Gärtner

Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen der Mitmenschen. (Albert Schweitzer)



Einladung zum Totensonntag

Auch in diesem Jahr möchten wir Sie zum Gedenken an die Verstorbenen am Sonntag, den 26.11.2023 auf dem Urnenhain Zittau herzlich willkommen heißen.

In der Zeit von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr werden die Türen der Feierhalle des Krematoriums zum Anzünden eines Gedenklichtes für Sie offenstehen.

Als Höhepunkt können Sie dem über den Urnenhain wandernden Bläserquartett der Blaskapelle der Freiwilligen Feuerwehr Cunewalde von 14:30 Uhr bis 15:30 Uhr lauschen und folgen.

Das Team des Bestattungswesens freut sich auf Ihren Besuch.

Die Stadtverwaltung Zittau vermietet und verpachtet

Immobilienangebot

Die Stadt Zittau bietet folgendes Grundstück öffentlich zum Verkauf bzw. zur Bestellung eines Erbbaurechtes an:



Zittau OT Schlegel/Viebig 11/

Zweifamilienhaus als Doppelhaushälfte mit Doppelgarage / nord-östliche Randlage / Baujahr: 1925 / umfassende Sanierungs- und Umbaumaßnahmen 1997/1998 / verschleißbedingter Reparaturrückstau / Grundstücksgröße ca. 459 m² / ca. 129 m² Wohnfläche / vermietet / ca. 6.700 € Jahresnettokaltmiete / Energieverbrauchsausweis, 156,7 kWh/(m²a), Elektroheizung / Mindestgebot: **69.500 €** zuzüglich Nebenkosten

Das Grundstück befindet sich in einer ruhigen Wohnlage im Ortsteil Schlegel. Es handelt sich um kein Verfahren nach VOB oder VOL und somit kein förmliches Ausschreibungsverfahren. Die Entscheidung zum Verkauf bzw. Vergabe eines Erbbaurechtes ist dem Stadtrat bzw. Verwaltungs- und Finanzausschuss vorbehalten. Das Angebot ist freibleibend und ohne Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben. Es gelten die Verkaufsbedingungen der Stadt Zittau.

Das Angebot mit Ihrem Nutzungs- und Finanzierungskonzept richten Sie bitte im verschlossenen Umschlag **bis zum** 08.12.2023 an:

Stadtverwaltung Zittau Referat Liegenschaften und Vermessung Markt 1, 02763 Zittau

Für Informationen, Anforderung Exposé und zur Vereinbarung von Besichtigungsterminen steht Ihnen im

Referat Liegenschaften und Vermessung

Frau Tannert

Tel.: 03583 752-388;

E-Mail: <u>liegenschaften@zittau.de</u>

zur Verfügung.

SC "Grenzbuben" Hirschfelde

Der SC Grenzbuben Hirschfelde lädt alle Skatfreunde herzlich zum

Weihnachts-Preisskat am Samstag, dem 09.12.2023 um 10 Uhr ein.

Gespielt wird in 2 Serien zu je 48 Spielen oder 2 Serien zu je 36 Spielen nach der internationalen Skatordnung ohne Spitze, aber mit deutschem Skatblatt.

Spieleinsatz:

10 € bei 100 % Ausschüttung Verlustgeld:

- 1. bis 3. verlorenes Spiel 0,50 €, ab dem
- verlorenen Spiel 1 €

Austragungsort ist die Gaststätte "Grüne Aue", Dorfstraße 55, 02784 Dittersbach. Hier wird zur Stärkung eine gutbürgerliche Küche angeboten.

Gut Blatt! SC Grenzbuben Hirschfelde

Abfuhrtermine

	Gelbe Tonne	Blaue Tonne
Dittelsdorf Eichgraben Hartau Hirschfelde Drausendorf Rosenthal Pethau Schlegel	27.11. 07.12. 07.12. 04.12. 04.12. 04.12. 15.11. 27.11.	30.11. 12.12. 23.11. 30.11. 30.11. 30.11. 14.11. 30.11.
Wittgendorf	20.11.	30.11.



Stadtbad Zittau

BADER ZITTAU

Schwimmbad & Sauna- und Wellnesslandschaft

Töpferberg 1, Tel. (03583) 79 69 09 - 0 info@stadtbad-zittau.de www.stadtbad-zittau.de

Öffnungszeiten Schwimmhad

Di	06:00 - 07:30 Uhr	Sporttarif 1
	14:00 - 16:00 Uhr	
Do	06:30 - 08:00 Uhr	Sporttarif 1
	14:00 - 16:00 Uhr	
	20:00 - 22:00 Uhr	Sporttarif ¹
Fr	12:00 - 14:00 Uhr	
	20:00 - 22:00 Uhr	Sporttarif 1
Sa	12:00 - 22:00 Uhr	
So	08:00 - 18:00 Uhr	
Der Sport	tarif gilt ausschließlich für das	Schwimmbecken.

Öffnungszeiten Sauna- und Wellnesslandschaft

14:00 - 22:00 Uhr Sauna-Pur 14:00 - 22:00 Uhr Mi - Fr 14:00 - 22:00 Uhr Wellness-Sauna 14:00 - 22:00 Uhr Wellness-Sauna So 10:00 - 18:00 Uhr Familiensauna

Schwimmhalle Hirschfelde

Bahnhofstraße 10, Tel. (035843) 25 288 info@schwimmhalle-hirschfelde.de www.schwimmhalle-hirschfelde.de

Öffnungszeiten Schwimmhalle

Derzeit bis auf weiteres geschlossen.

Nähere Informationen zu Angeboten, Öffnungszeiten sowie Änderungen von Öffnungszeiten erhalten Sie im Internet oder über die Aushänge der Bäder direkt vor Ort.

Ihr Team der Bäder Zittau

Mitteilungen der Kirchgemeinden für Hirschfelde, Dittelsdorf, Schlegel und Wittgendorf

Halt im Leid

Die Not Hiobs ist zumindest als geflügeltes Wort "Hiobsbotschaft" allgemein bekannt. Uns erreichen wieder vermehrt Schreckensmeldungen, die buchstäblich zum Himmel schreien. Dies wirft zutiefst menschliche Fragen auf: "Warum müssen Menschen leiden?". Dazu gibt es viele Antwortversuche, denn Unzählige haben sich darüber den Kopf zerbrochen. Manche sehen Leid als Einwand gegen Gott, andere als Hinweis auf Gott. Zu ersterem gehörte Hiobs Frau, die ihm riet: "Hältst du noch fest an deiner Frömmigkeit? Sage Gott ab und stirb! Hiob 2,9". Ein anderes Resümee zieht Hiob selbst wie das ganze Buch und der Monatsspruch November darlegen: "Er allein breitet den Himmel aus und geht auf den Wogen des Meers. Hiob 9,8". Der Kontext verdeutlicht die Haltung des Leidenden, indem er sich in einem größeren Zusammenhang sieht, den er selber nicht durchschauen noch ergründen kann: "Er - gemeint ist Gott - tut große Dinge, die nicht zu erforschen, und Wunder, die nicht zu zählen sind. Siehe, er geht an mir vorüber, ohne dass ich's gewahr werde, und wandelt vorbei, ohne dass ich's merke. Siehe, wenn er wegrafft, wer will ihm wehren? Wer will zu ihm sagen: Was machst du? Verse 10-12". Hiob ringt mit Gott und seinen Freunden um Erkenntnisse, doch verwirft seinen Glauben nicht. Der atheistische oder gefährliche Rat seiner Frau hätte ihn trostlos und sinnlos sterben lassen. Sein durchaus zweifelndes Festhalten an der Gottesbeziehung gab ihm Halt, Hoffnung und wir lesen schließlich: "Und der HERR wandte das Geschick Hiobs, Hiob 42,10". Jedes Leid hat seine Zeit und seine Begrenzung. Werfen wir unser Vertrauen nicht weg!

Pfr. Martin Wappler

Gottesdienste

So 12.11., 10.00 Uhr Gottesdienst in Hirschfelde, Abendmahl So 19.11., 8.30 Uhr

Gottesdienst in Schlegel, Abendmahl

Mi 22.11., 10.00 Uhr

Buß- und Bettag Regional-Gottesdienst in Dittelsdorf

So 26.11., 8.30 Uhr

Ewigkeitssonntags-Gottesdienst in Schlegel

So 26.11., 8.30 Uhr

Ewigkeitssonntags-Gottesdienst in Dittelsdorf

So 26.11., 8.30 Uhr

Ewigkeitssonntags-Gottesdienst in Hirschfelde

So 26.11., 10.00 Uhr

Ewigkeitssonntags-Gottesdienst in Wittgendorf

So 03.12., 10.00 Uhr

Familien-Gottesdienst in Dittelsdorf

So 10.12., 8.30 Uhr

Gottesdienst in Schlegel

So 17.12., 10.00 Uhr

Gottesdienst in Schlegel

So 17.12., 8.30 Uhr

Gottesdienst in Wittgendorf, Abendmahl

So 17.12., 10.00 Uhr

Gottesdienst in Hirschfelde, Abendmahl

Erreichbarkeit

Pfarramt Dittelsdorf

Telefon: 035843 25755 Fax: 035843 25705

KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de

Öffnungszeiten:

Di 09-11 Uhr und 15-17 Uhr

Pfarramtsleiter:

Pfr. M. Wappler, 03583 6963190

Martin.Wappler@evlks.de

Webseite: www.siebenkirchen.de



Bestattungsinstitut,,Friede"

U. Zimmermann GmbH Görlitzer Straße 1 02763 Zittau - Haltepunkt

Telefon: 03583 510683 Tag & Nacht

365 Tage im Jahr und 24 Stunden täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

Katholische Kirche St. Konrad Hirschfelde

19.|23.11. und 03.12.23 jeweils 8.30 Uhr Heilige Messe

Pilgerhäusl e.V.

Vorführungen der mechanischen Weihnachtskrippe

Vom 1. Advent bis Mariä Lichtmess kann die mechanische Engelsberger Krippe besichtigt werden. Öffentliche Führungen finden jeweils an den Sonntagnachmittagen statt. Voranmeldungen sind an Pfr. Dittrich (Tel. 0162 917 99 49 oder dittrich.mi@t-online.de) zu richten.

Mehr Infos zur Engelsberger Krippe: http://engelsberger-krippe.de/

Ergänzt wird diese Attraktion durch die Ausstellung "Betlehem mitten in Böhmen", in der weitere zwanzig Papierkrippen bestaunt werden können.

Dunkler wird's und kälter

damit beginnt die Zeit, in der die Lampen öfter gebraucht werden und die Heizung wieder Wärme breitstellen muss. Bereits 2.500 Haushalte mit geringem Ein-kommen im Landkreis Görlitz haben die Gelegenheit genutzt, mit Hilfe des kosten-freien Stromspar-Checks etwas gegen unnötige Energiekosten zu tun. Die Stromspar-Helfer sind jeden Tag unterwegs, um mit den Bürgern die Wohngeld, Kindergeldzuschlag, Grundsicherung, Bürgergeld (auch aufstockend), Sozialhilfe beziehen aufzuspüren, wo Energie im Haushalt verbraucht und bezahlt wird, ohne sie wirklich zu nutzen. Diese Reserven gibt es in jedem Haushalt und selbstverständlich wird niemandem etwas vorgeschrieben, wie jemand sein Leben gestaltet. Mit dem Stromspar-Check erfolgt keine Beratung zum Wechsel des Energielieferanten.

Was ist zu tun, um am Stromspar-Check teilzunehmen und die Beratung sowie einmalig Artikel zum Strom und Wasser sparen kostenlos zu erhalten? Mit diesen Artikeln, wie LED-Lampen und Steckdosenleiste mit Schalter geht das Sparen auch sofort los. Es ist evtl. auch möglich, 100 € für den Kauf eines neuen, energiesparenden Kühlgerätes zu bekommen. Die Anmeldung erfolgt bei SAPOS unter Telefon 03583 670143 oder unter ssh-zittau@sapos-goerlitz.de. Die Stromspar-Helfer vereinbaren einen festen

Termin, um den Interessenten höchstmögliche Sicherheit zu geben. Das Team des Stromspar-Checks im Landkreis Görlitz freut sich auf Ihren Anruf – und bitte weitersagen!



Zittauer Modelleisenbahn-Ausstellung 2023

Zum 45. Male laden Zittaus Modelleisenbahner herzlich zu ihrer Jahresausstellung ein

Es ist kaum zu glauben, aber mit der herzlichen Einladung zur 45. Ausstellung der Zittauer Modelleisenbahner vom Verein ZiMEC e.V. darf gleichzeitig zur 25. Ausstellung im Vereinsdomizil an der Zittauer Gerhart-Hauptmann-Straße 34 eingeladen werden.

Wie immer werden auch Neuigkeiten und Details zu entdecken sein, die aber nur nach genauer Abwägung vom Verein angeschafft werden können. Durch die Initiative mehrerer Vereinsfreunde gelang es von einem Kleinserienhersteller Modellfahrzeuge seltener Kraftfahrzeuge aus der Produktpalette der Zittauer ROBUR-Werke zu erwerben. Es handelt sich dabei um ein Modell vom sogenannten "Kommandostabskoffer" in der ausgeklappten Variante in der Feuerwehrausführung. Ein Foto zeigt als Vergleich die "ausge-klappte" und die "eingeklappte" Variante der Fahrzeuge. Nach mündlicher Überlieferung wurden diese Spezialaufbauten bei uns in Zittau im ROBUR-Werksteil 8, besser bekannt unter dem vormaligen Namen "Karosserie-Winter", hergestellt. Die Modellnachbildung unserer Zittauer Schmalspurbahn im Modellmaßstab 1:87 wird in diesem Jahr um einen fiktiven Schmalspurzug nach polnischem Vorbild ergänzt. Zwei der Güterwagen mit polnischer Beschriftung stammen aus exklusiven Sonderserien, die für einen polnischen Modellbahnhändler in Deutschland anfertigt wurden. Der geschichtliche



Die Modelle vom sogenannten "Komandostabskoffer" Foto: Matthias Altmann



Der fiktive polnische Schmalspurzug vor dem Empfangsgebäude vom Bahnhof Bogatynia (Standfoto auf den Gleisen vom Modell-bahnhof Kurort Oybin) | Foto: M. Altmann

Hintergrund dieser Modelle bezieht sich auf zwei ehemalige Zittauer Schmalspurgüterwagen der Gattung GGw, die nach 1945 östlich der Neiße verblieben waren und dann in das polnische Nummernsysten eingereiht wurden. Dazu können wir vorab ein Gebäudemodell des Empfangsgebäudes vom Bahnhof im heute polnischen Bogatynia in der Nenngröße H0 zeigen, die Karl-Heinz Stange angefertiat hat.

Neben den bekannten Modellbahnanlagen vom Verein kann in diesem Jahr eine Modellnachbildung von Streckenteilen der Schmalspurbahn ins tschechische Frýdlant v Čechách/Friedland in Böhmen von einem Gastaussteller in der Nenngröße TTe bewundert werden.

Interessante Vitrinengestaltungen warten darauf von den Gästen entdeckt zu werden. Und so freuen sich die Vereinsfreunde natürlich wie immer auf zahlreiche Besucher und regen Zuspruch zum Wohle der weiteren Vereinsarbeit!

Vom 11. bis 26. November 2023 öffnet die 45. ZiMEC-Ausstellung traditionell wie in den zurückliegenden Jahren in den Vereinsräumen auf der Zittauer Gerhart-Hauptmann-Straße 34 (südlich vom Stadtzentrum in Richtung Lückendorf).

Die Öffnungszeiten sind immer sonnabends und sonntags, sowie am Bußund Bettag (22.11. - Feiertag in Sachsen) stets von 13.00 bis 17.30 Uhr.

Weitere Informationen auch im Internet unter: www.zimec.de und bei Facebook unter: https:// www.facebook.com/people/Zittauer-Modell-Eisenbahn-Club-eV/100071202113374/

Matthias Altmann, ZiMEC e.V.

Sie möchten den Zittauer Stadtanzeiger, unser Amtsblatt der Stadt 7ittau. zukünftig online bestellen?





5. O-SEE Ultra Trail im **Naturpark Zittauer Gebirge**

Am 14./15. Oktober war der Naturpark Zittauer Gebirge 2023 erneut Schauplatz eines international stark besetzten Outdoorsport-Wettkampfes. Nach der O-SEE Challenge konnte der Zittauer Ausrichterverein O-SEE Sports e.V. mit der Durchführung der inzwischen 5. Auflage des O-SEE Ultra Trails ebenfalls überzeugen. Insgesamt 830 Athleten aus 17 Nationen nahmen an der hochkarätigen Trailrunund Cross-Veranstaltung mit Start/Ziel in Oybin teil. Zehn unterschiedliche Strecken von 500 m bis 65 km standen dabei auf dem Programm und boten beste Möglichkeiten, die eindrucksvolle und vielfältige Landschaft des kleinsten Mittelgebirges Deutschlands läuferisch zu erkunden. Die Resonanz der Athleten war vielfältig und überaus positiv, was zahlreiche Artikel und Kommentare in Social Media belegen. Gelungene Fotomotive strahlender Athleten auf Instagram & Co mit tollen Weitblicken in das Lausitzer und Böhmische Bergland, vor Felslandschaften und bei einer verdienten Gipfelrast auf Lausche oder Hochwald zeigen die Schönheit der Region und deren Eignung als Trailrun-Paradies.

Neben dem reinen Lauferlebnis war der O-SEE Ultra Trail auch eine willkommene Chance, um die begehrten ITRA-Punkte (einem international als Standard etablierten Punktesystem zur individuellen Vergleichbarkeit von Läufern und Laufevents) zu erlangen. Dies ist über die von der International Trailrun Association extra zertifizierten Distanzen 50 und 65 km möalich.

Auch war es möglich, sich über die 25 und 50 km Distanz für die XTERRA Trail Run World Championship in Molveno/Italien zu qualifizieren, dank der Zugehörigkeit des Events zur weltweiten XTERRA Trail Run World Series.

Am Sonntag gab es dann eine echte Neuerung für den O-SEE Ultra Trail: die Premiere des O-SEE Canicross, einem Crosslauf für Mensch/Hund-Gespanne nach festem Reglement. 23 Hundebesitzer folgten dem Ruf des Events und bestritten das Rennen auf 3 oder 6.6 km rund um den Töpfer. Auch hier waren sich danach alle einig: Der 1. O-SEE Canicross war ein spektakuläres Erlebnis, in der Region einmalig und - Wiederholung unbedingt gewünscht!

O-SEE Sports Vorstandschef Dr. Klaus Schwager und Rennleiter Jens Schöning danken im Namen des Organisationsteams allen Athleten und den ca. 150 Helfern für die Mitwirkung an diesem intensiven und gelungenen Sporterlebnis. Besonderer Dank gilt auch den Sponsoren, allen voran La Sportiva, REWE, der KWV Olbersdorf, der Volksbank Löbau-Zittau e.G. sowie den an der Veranstaltung beteiligten Kommunen Oybin, Jonsdorf, Großschönau und Zittau.

Dr. Klaus Schwager

BAUBETRIEB

Klaus Henschke

August-Bebel-Straße 90 | 02763 Olbersdorf Tel.: (0 35 83) 51 19 72



- Tiefbau
- Landschaftsbau
- Pflasterbau
- Mauern, Treppen, Zäune
- Teichbau
- Holzfällerarbeiten
- Mauerwerktrockenlegung

Verkauf von Baustoffen



Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!

Kompetente Werteinschätzung, fachgerechte Beratung und effiziente Vermarktung

03583/79666-0 info@drti.de



Unilux DesignLine 0.7

Eine perfekte Symbiose:

innen Holz - außen Alu



Bau-und Möbeltischlerei Torsten Riedel Dr.-Külz-Straße 16

02788 Hirschfelde Tel.: 035843-25972



Kratzer Metallbau GmbH

Wittgendorfer Straße 2 02763 Zittau

Tel.: 03583 79632000 Fax: 03583 79632001

kontakt@kratzer-metallbau.de www.kratzer-metallbau.de





www.sozial station-mittel herwigs dorf. de

Bestattungsinstitut

Inhaber André Fuchs

02763 Zittau | Hammerschmiedtstraße 19

02791 Oderwitz | Hauptstraße 171

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben

um Ihren Trauerfall • vertraulich

preiswert zuverlässig Tag & Nacht:

(03583) 79 51 77

bestattung-fuchs-oberlausitz@gmx.de www.fuchs-bestattungsinstitut.de

Büro Zittau: Vertreten durch

Herrn Andreas Räffler









Am 24.11.2023 laden die Musiker des Salon-Trios Dresdner Solisten ein zu einer "Nacht in Venedig" ein.

Zur Stunde der Musik im Bürgersaal des Rathauses Zittau erklingen u.a. eine "Fantasie über LA TRAVIATA" von Giuseppe Verdi, eine "Fantasie über MARTHA" von Friedrich v. Flotow, der "Karneval von Venedig" sowie Bearbeitungen berühmter Opernmelodien von Jean-Baptiste Arban. Lassen Sie sich entführen in die Klangwelt der Romantik um 1900. Sie erwartet auf jeden Fall ein außergewöhnliches Konzert. Noch nie gehörte Trompeten-Konzerte und Opern-Arien mit Paganini-Variationen. Das Salon-Trio Dresdner Solisten in der Besetzung Kornett, Klavier und Kontrabass, bestehend aus führenden Instrumentalisten, wurde im Jahr 2017 von Joachim Karl Schäfer gegründet und hat sich zur Aufgabe gemacht, die Werke der Hochblüte der europäischen Musikkultur um 1900 zu pflegen. Es erwarten Sie Joachim Karl Schäfer am Kornett bzw. an der Trompete, Okksana Weingardt am Klavier und Yuka Inoue am Kontrabass.

Tickets sind im Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge (Markt 9, 02763 Zittau) und an der Abendkasse erhältlich. Ticketpreise: 20,00 Euro (ermäßigt 17,00 Euro) Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre haben freien Eintritt.











Heimspieltage

Faustball-Sport-Verein 1911 Hirschfelde e.V.



Sporthalle BSZ Zittau - An der Sporthalle 4









16.11.2023	Umgebindehäuser im Fokus der Unteren Denkmalschutzbehörde DiplRest. Steffi Marcellino, Untere Denkmalschutzbehörde LK GR
23.11.2023	Nutzung und Sanierung von Umgebindehäusern aus bauklimatischer Sicht DrIng. Liane Vogel, Hochschule Zittau/Görlitz
30.11.2023	Erfahrungsbericht eines Bauherren - Denkmalgerechte Sanierung und nachhaltige Nutzung des Grünsteinhofes in Ebersbach-Neugersdorf Thomas Kipke, Grünsteinhof Ebersbach-Neugersdorf
07.12.2023	Denkmalpflegerische und archäologische Probleme und Lösungsmöglichkeiten bei der Umgebindehausinstandsetzung Arnd Matthes, Stiftung Umgebindehaus
14.12.2023	Leben im Umgebinde – historische Betrachtung DiplIng. Wieland Menzel, Museum Dittelsdorf
11.01.2024	Leben im Umgebinde – moderne Nutzungen, Sanierungsmöglichkeiten DiplArch. Kerstin Richter Weifa, Freie Architektin
18.01.2024	Umgebindehäuser als nachhaltige Bauweise Prof. DrIng. Jens Bolsius, Hochschule Zittau/Görlitz
25.01.2024	Restaurieren und Leben für und im Umgebinde Martin Bühler. Zimmerei Bühler. Oberseifersdorf

Die Teilnahme an den Vorträgen ist kostenlos und ohne Anmeldung möglich. Zur Exkursion ist eine Anmeldung erforderlich, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist. Kontakt: <u>l.vogel@hszg.de</u> | <u>umgebindehaus.hszg.de</u> | Tel.: 03583 / 612-4689